

Arts & d

VOTRE GUIDE ARTS ET SPECTACLES

Samedi 16 avril 2011

LES NOUVELLES
COULEURS

D'IMA

/W5



BLAIS-BILINKSI

France D'Amour

FRANCE D'AMOUR

Bulles de jazz

RÉGIS TREMBLAY
COLLABORATION SPÉCIALE

QUÉBEC — Surprise! La rockeuse France D'Amour se met aux airs de jazz légers comme des bulles de champagne. Mais ce mousseux n'est pas français: *Bubble Bath and Champagne* est le premier album anglais de la chanteuse en 20 ans de métier. «C'est une parenthèse que je vais m'empresser de refermer!» promet-elle, consciente que l'anglicisation de notre musique est «une question épineuse».

Qu'on se le dise: France D'Amour a enregistré ce disque en anglais pour se faire plaisir. Et c'est aussi par goût qu'elle se joint au courant rétro, dans la veine *Great American Songbook*. C'est pour enregistrer des «standards» des années 1930 qu'elle est entrée en studio. Elle a commencé par le célèbre *Night and Day* de Cole Porter, son compositeur fétiche.

«C'est cette musique que mes professeurs m'ont apprise au cégep, c'était ça mon école. À la maison, la première musique que j'ai entendue, ce n'était pas des chansons de Ginette Reno, ni des pièces d'Harmonium, mais du *ballroom orchestra*, que mes parents écoutaient tout le temps. Voilà le berceau de ma culture musicale», se défend-elle.

Ces influences ne l'ont pas empêchée de graver huit albums en français sur une période de 17 ans, à commencer par *Animal*, en 1992. Allaient suivre *Déchainée*, *Nomade* et autres coups d'éclats pop-rock. Elle a aussi tenté sa chance en France, avec un album composé et produit par Robert Goldman, le frère de Jean-Jacques, en 2002. Cet éponyme connut un succès limité.

Les temps changent, et il faut bien s'adapter. France D'Amour,

qui préfère chanter dans les bars plutôt que dans les studios, s'est mise à reprendre des standards pop-jazz des années 1930 au cours de ses incessantes tournées. C'est donc sur cette lancée qu'elle entrait en studio, l'automne dernier. Mais les choses allaient évoluer de façon inattendue: «Entre deux prises de *Night and Day*, je discutais avec les musiciens, et je leur ai dit que j'avais composé une chanson dans le même style. C'était *I Want More*. Les musiciens m'ont encouragée à l'inclure dans l'album. Finalement, 10 des 12 pièces de *Bubble Bath and Champagne* sont de ma composition!»

Pour les paroles, France D'Amour a fait appel à une amie française, Corinne Simon-Duneau, qu'elle a connue en 1998, au temps où la chanteuse jouait Esmeralda dans *Notre-Dame-de-Paris*. Et c'est ainsi que cette spécialiste parisienne des traduc-

tions en français de films américains a écrit les paroles de *Dressed to Kill*, *Sorry I'm Happy* et d'autres poèmes légers, sur les musiques de la chanteuse québécoise: «Je n'étais pas assez habile dans la langue anglaise pour adopter la façon d'écrire des années 1930, qui était assez naïve, romantique et fleur bleue, très loin des *babe! babe!* que l'on entend de nos jours!»

Mais encore fallait-il les chanter avec l'accent, ces paroles anglaises. «Je connaissais par coeur les vieux standards, mais j'ai trouvé très difficile, et même souffrant d'interpréter en anglais mes propres compositions. Il fallait travailler l'accent, ça ne venait pas naturellement, ça devenait cérébral. Mais j'y suis arrivée!»

France D'Amour a aimé ce nouveau défi, mais elle promet qu'elle ne fera pas d'autre album en anglais: «Les autres seront en français!» (*Le Soleil*)

NOS ANTENNES



ENTRE LE PARADIS...



L'équipe de *Y'a d'ces matins*.

■ Toutes nos félicitations à l'équipe de *Y'a d'ces matins*, qui s'est faufilée dans les nominations pour l'Olivier de la meilleure émission de radio humoristique, devenant ainsi la première en région à réussir cet exploit. Peu importe s'il remporte la statuette, le quatuor matinal de NRJ en Estrie pourra se vanter d'être sur la même ligne de départ que les Grandes Gueules et François Morency. Bravo à tous... et continuez de nous donner de croustillantes citations pour cette page!



... ET L'ENFER

■ Vous rappelez-vous l'artiste danois exclu de Facebook en février, parce qu'il a reproduit sur sa page *L'origine du monde* de Gustave Courbet? Un Français a fait de même avec le tableau montrant un sexe féminin. Voyant aussi son compte désactivé, il poursuit Facebook maintenant pour préjudice. Le réseau social n'admet aucune nudité, même artistique, ce qui révolte certains internautes, qui créent des sites de protestation et enfreignent à leur tour le règlement avec des nus artistiques.



L'origine du monde de Courbet.

COUPÉ AU MONTAGE



En tant que Belge, Maurane n'est évidemment pas insensible à l'impasse politique qui prive son pays de gouvernement depuis dix mois. Incapables de former une coalition, les nombreux partis laissent le premier ministre sortant gérer les affaires courantes depuis les élections de 2010. La menace d'une séparation de la Flandre et de la Wallonie plane toujours.

«Comme beaucoup de Belges, je suis très attristée. C'est absurde ce qui se passe chez nous. Quand on demande aux Belges, un par un, ce qu'ils pensent, ils n'ont clairement pas envie d'une scission. C'est bien la preuve qu'il s'agit d'une guerre politique avant tout. Le Belge est bon vivant, rassembleur, il ne veut pas que le pays éclate. Nous sommes capables de vivre ensemble, mais il y a des extrémistes qui foutent la merde.»

ENTRE GUILLEMETS

«C'était toi, Bouboule dans *Épopée Rock*?» Non! Tab...!

Michel Charette à *Tout le monde en parle*, racontant que le public le reconnaît même dans des émissions où il n'a pas joué. Bouboule était plutôt un rôle tenu par le comédien rondelet Thomas Graton (*Pin-Pon*, *Robin et Stella*, *La princesse astronaute*), mais on est encore loin d'un «jumeau cosmique»...

CANAUX CAMPING

L'excellente émission *Tout le monde en parle* revient pour une nouvelle saison, avec un dossier toujours d'actualité: la chasse aux phoques. Les journalistes ont remonté jusqu'au documentaire de Serge Deyglun, qui a mis le feu aux poudres dans les années 1960, et finissent par la nouvelle menace sur l'espèce: le réchauffement climatique. Au menu des émissions à venir, les 40 ans de la tragédie de Saint-Jean-Vianney, le scandale des duchesses du Carnaval de Québec et la construction de La Manic.

Tout le monde en parle
Mardi, 19 h 30
Radio-Canada





IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Damien Robitaille affirme tirer profit de son manque de vocabulaire pour écrire ses chansons: «Je ne connais pas toutes les expressions en français. Alors, j'invente les miennes. Ça donne mon style à moi.»

Le Canadien errant



ANDRÉ
LAROCHÉ

andre.laroché@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Lui-même en quête identitaire sur ses deux premiers albums, le chanteur franco-ontarien Damien Robitaille a semé la pagaille nationaliste dans l'esprit des journalistes français le mois dernier.

«Ils me surnomment le Philippe Katerine (chanteur humoristique français) du Québec. Je les corrige en leur disant que je suis Canadien, pas Québécois. D'habitude, c'est l'inverse: les chanteurs québécois insistent pour qu'il soit écrit qu'ils viennent du Québec, pas du Canada. Les journalistes ne saisissent pas la différence, alors ils sont tout mélangés!» s'esclaffe le compositeur iconoclaste, de retour après une dizaine de jours passés outre-Atlantique. Il a procédé en mars à Paris au lancement de son album *Homme autonome*, sorti en 2009 au Québec.

Robitaille, lui aussi, doit apprendre à faire la différence. Comme la France n'est pas le Québec, l'artiste de Lafontaine (150 km au nord de Toronto) doit trouver comment séduire un nouveau public et sa culture. «J'apprends ses expressions et son humour. Il y a encore de l'inconfort et une certaine distance, mais on se rapproche. Dans un couple, ça prend du temps avant de se sentir intime», confie-t-il avec une impression de déjà-vécu.

«Quand j'ai déménagé au Québec (en 2003), je me croyais dans une bédé. J'étais en décalage sur tout. Je ne comprenais pas toutes les *jokes*», se remémore-t-il, toujours en riant.

Désormais connu en France après quelques petites tournées officielles, Damien Robitaille n'est plus seul dans l'aventure européenne. «Une agence s'occupe maintenant des spectacles et de la promotion pour bâtir quelque chose», dit-il. Plusieurs traversées de l'océan sont prévues d'ici la fin de l'été. «Pour la première fois, je peux imaginer avoir du succès là-bas.»

Avec un tel agenda, son

spectacle du 16 avril au Vieux Clocher sera donc son dernier passage à Sherbrooke pour la présente tournée. Il compte retourner en studio en janvier prochain pour enregistrer son troisième album. «Les chansons sont en développement, tranquillement. Je ne suis pas du style à écrire sur la route. J'ai besoin de m'isoler dans mes affaires», confie-t-il.

«Un homme autonome», chante-t-il dans sa chanson. «Ma mère me dit la même chose. Ce qui la stimule, c'est la solitude.»

Casse-tête

L'écriture unique de Damien Robitaille provient de son éducation bilingue. Fils d'une pasteur anglophone et d'un père francophone, il a fréquenté l'école française en Ontario. Il avoue avoir collectionné les mauvaises notes.

«Je trouve curieux d'entendre aujourd'hui les gens vanter la force de mes textes. À l'école, mes textes étaient nuls. J'étais mêlé entre les deux langues. J'étais découragé de faire tant de fautes d'orthographe. Mais derrière les erreurs, il y avait

peut-être du jus», dit-il, tout en reconnaissant sa paresse enfantine. «Je ne faisais pas mes devoirs, alors je ne me donnais pas de chance.»

Plutôt intéressé par les jeux de construction, les casse-tête et l'architecture, l'écolier aimait tout de même jouer avec la sonorité et le sens des mots. Tous ces intérêts lui servent maintenant dans ses compositions. «Écrire une chanson, c'est un peu la même chose que jouer avec les blocs Lego», souligne-t-il.

Robitaille dit même profiter de son manque de vocabulaire français. «Je ne connais pas toutes les expressions. Alors quand je veux exprimer quelque chose, j'invente les miennes. Ça donne mon style à moi», reconnaît-il.

Son originalité le suit même dans sa langue maternelle. Il rit maintenant de commettre des «francicisms» en anglais. «L'autre jour au téléphone, j'ai dit "I gotta pull out the plug" à ma mère. Elle n'avait aucune idée de ce je voulais dire», s'esclaffe-t-il encore.

Maintenant qu'il a passé les deux premiers albums à parler de lui-même, il se donne le défi

de s'ouvrir au monde dans ses chansons.

«Je travaille sur moi-même. Je veux devenir plus fort. Dois-je devenir un homme engagé et décrire la situation des autres? Peut-être que mon prochain album pourrait s'appeler *l'homme omnipotent*, ricane-t-il, soudainement allumé.

Il s'empresse de noter l'idée et, du coup, il se met à s'amuser des jeux de mots possibles sur la table du resto. «Hé! Ça marche! Ça peut s'écrire *homnipotent!*» Comme dans sa classe, l'orthographe n'a pas d'importance, seuls comptent le sens et la sonorité. L'ancien écolier se met à jouer avec son casse-tête linguistique.

Nous en avons été témoins, là, en direct. Privilégiés, dites-vous?

VOUS VOULEZ Y ALLER

Damien Robitaille

Ce soir, 20 h

Vieux Clocher de l'UdeS

Entrée: 27 \$ (17 \$, étudiants)



ARCHIVES LA PRESSE

SORTIR DE SA CAVERNE

OLIVIER PARENT

QUÉBEC — Avec son quatrième album intitulé *La caverne*, le groupe Malajube retombe dans le rock jovial et dansant, mais n'est pas moins ancré socialement. Il s'amuse cette fois à conjuguer la préhistoire et la modernité, le passé et le futur, le lumineux et le froid, histoire de bien saisir son temps.

«On revient à l'intention positive de faire bouger, danser et jogger le monde, admet en entrevue le coloré chanteur et guitariste du groupe, Julien Mineau.

«On est revenus à l'étape où on a besoin de jouer de quoi de plus simple et efficace, qui est bon à la base. Pas juste bon parce qu'il y a 20 000 couches d'instruments différents qu'on n'a pas de toute façon en concert. C'est plus axé sur le rock à quatre.»

Ils se distancent donc du son plus sombre et dense avec lequel ils ont frayé sur *Labyrinthes*, en 2009, disque qui était à l'image de leur état d'âme à la suite de l'épuisante tournée aux quatre coins du globe pour *Trompe-*

l'oeil, opus qui les a mis sur la carte.

«Si on avait fait un album de musique stressante, énervée, joyeuse, ça n'aurait juste pas cadré avec comment on se sentait: épuisés, un peu blasés d'avoir joué partout. Il y avait trop de *shows* pour ce qu'on pouvait donner. Le but était de relaxer en faisant un album moins tape-à-l'oeil», exprime le leader du groupe à propos de *Labyrinthes*.

Leurs piles étant pleinement rechargées, ils renouent avec les mélodies rythmées, et font la belle part aux claviers et aux guitares sur leurs dix nouvelles compositions. Mineau parle d'un album «lumineux mais froid», à l'image de sa pochette (une maison futuriste aux allures d'igloo, esquissée en quelques traits fluos sur un fond noir).

Contraste qui se retrouve aussi sur la chanson *Cro-Magnon*, juxtaposition du contemporain qui subvient à ses besoins en fabriquant des CD et du préhistorique qui se battait constamment pour survivre par le biais de la chasse et du feu.

«C'est encore pareil, ça montre qu'on n'a pas évolué quand la vie devient plus sérieuse. On a évolué pour l'intelligence, les connaissances pis la science. Mais quand un tremblement arrive, ça revient pas mal à zéro. On est encore animal», décrit Julien Mineau.

Pour compléter leur «retour aux sources», les quatre complices ont choisi de réaliser de A à Z ce nouvel album, alors qu'ils avaient été épaulés pour les précédents. «Là, c'était plus l'idée de se parler, de vivre ailleurs, de pouvoir travailler la nuit s'il le faut. Si on avait une idée qui partait à une heure du matin, on pouvait faire ça jusqu'à cinq heures pis aller se coucher. L'idée, c'était de pousser à fond la caisse.»

À la veille d'une autre tournée qui débordera des frontières de la province, Malajube compte bien concentrer ses énergies au Canada, aux États-Unis et en France.

«Il y a trop de territoires pour ce qu'on peut humainement et mentalement donner. Il faut toujours trouver ce qu'on veut faire et se mettre des objectifs réalistes, c'est juste trop difficile d'aller partout», insiste Julien Mineau, en se rappelant leurs brefs passages au Japon, en Suède, en Allemagne ou en Grande-Bretagne.

Ils se sont d'ailleurs produits dernièrement au festival South by Southwest, grand-messe de la musique indie à Austin, au Texas. De bonnes discussions auraient été entamées depuis, glisse-t-il.

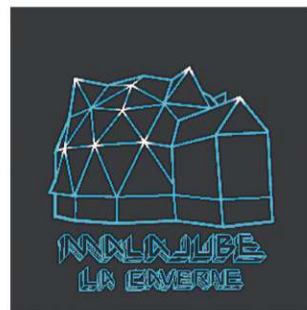
Le groupe originaire de Sorel-Tracy foulera bientôt la scène du Théâtre Petit Champlain, à Québec, et de La Tulipe, à

Montréal, avec l'intention de livrer «le *show* de notre vie, à date», lance Mineau. Ce sera l'occasion pour eux de jouer leurs premiers longs concerts de 25 chansons, entrelacés, bien sûr, de plusieurs nouvelles pièces.

«On n'en a jamais joué autant. Ça va être bien enchaîné pis on a concentré nos forces, on joue ce qu'on aime le plus. Ça commence à être intéressant avec quatre disques.»

En attendant, les fans du groupe peuvent entendre quelques-uns de leurs succès dans le nouveau jeu pour Xbox *Shield the Beat*, et, bientôt, dans une nouvelle publicité pour Dell. Le temps du sacrilège artistique est-il résolu?

«Je pense que c'est essentiel pour des gens qui veulent vivre de leur musique. Surtout avec l'album qui est en train de mourir. [La musique], ça s'en vient juste un extrait de trois minutes qui faut qui pogne pis que le monde clique sur "J'aime" sur *Facebook*. C'est rendu plus ça que de vendre des albums. Donc, c'est bienvenu de pouvoir avoir d'autres marchés qui s'ouvrent», achève Julien Mineau. (*Le Soleil*)



La Caverne
Malajube
En magasin dès mardi
et en ligne maintenant

LE DROIT, ÉTIENNE RANGER

PRÉCIEUSE AMBITION

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Chez les Bergeron de Châteauguay, Marie-Andrée a toujours été l'intrépide, celle qui rêvait de bourlingue et de valises à roues. «Je ne viens pas d'une famille très nomade. Elle est très sédentaire, au contraire. J'ai toujours été l'*outsider*, l'aventurière. Je ne sais pas d'où me viennent ces ailes-là.»

Marie-Andrée a offert ses ailes en location à Ima, son alter ego polyglotte qui compte bien les faire battre le plus possible. La belle, à qui je conseillerais d'assurer sa dentition pour au moins un million de dollars, fait déjà des envieux avec sa collection d'estampes dans son passeport, comme touriste, mais elle espère que son premier album en anglais, *Precious*, l'aidera à accumuler bien d'autres milles aériens.

Le sixième album vole d'un style à un autre, du disco au soul, décollant des Bee Gees pour atterrir chez Johnny Nash avec des escales chez Al Jackson et Simon and Garfunkel. Porté par le premier extrait piqué à Rod Stewart (*Da Ya Think I'm Sexy*), *Precious* est entré en première position du palmarès anglophone au Québec, devant Britney Spears, la semaine dernière.

«Je réalise ce succès, mais pas tout à fait. Il y a tellement de questionnements qui se pointent pendant la création d'un album. J'avais besoin de me renouveler, mais comme je sortais des sentiers que j'avais battus jusque-là, est-ce que les gens allaient suivre? On ne sait jamais. Mais moi, j'ai besoin d'être honnête dans mon processus.»

Ces sentiers n'étaient quand même pas très dangereux: chanter des reprises, mais cette fois en anglais. À l'écoute du disque, on s'aperçoit toutefois que la transformation n'est pas que linguistique. Shakespeare nous fait rencontrer une Ima moins lumineuse et gamine que sur *Smile* ou *A la vida*, mais plus nocturne, avec une voix encore plus sableuse. Sur la pochette, elle troque d'ailleurs les sourires larges comme ça, pour des regards obliques et des poses lascives. Un petit côté tentatrice que son minois de pub de bandes blanchissantes nous avait caché. «J'ai un petit côté *harshy*, rebelle, que je m'amuse à faire ressortir», dit celle qui n'y interprète que des titres popularisés par des hommes.

Think Big

On ne peut l'accuser d'opportunisme. Le premier album qu'a

lancé Ima en 2002, après avoir remporté sa Première Place des arts, devait d'ailleurs être en anglais. Sa toute première chanson enregistrée, *In your Eyes*, s'est retrouvée sur un album-hommage à Ayrton Senna. Finalement, un changement de direction l'a ramenée vers sa langue maternelle.

«Je n'ai jamais caché vouloir que ma carrière prenne de l'expansion. Et pour moi, l'anglais représente le rêve américain, les possibilités internationales. Si tu vises la lune et que tu la rates, au moins tu tomberas parmi les étoiles. On crée son chemin. Je veux que cet album me mène partout.»

Déjà, des portes se seraient ouvertes en Europe, mais elle ne peut encore donner d'adresses précises. «Des pays où je n'aurais jamais pensé que ma carrière commencerait. Ce n'est pas la France. C'est à l'image de mon chemin, qui n'a jamais été comme les autres. Je ne suis jamais entrée dans les standards, comme à l'ADISQ, où je tombe entre deux chaises. On suit notre *feeling*, on fait confiance à la vie. Il n'y a tellement plus de règles dans le marché du disque, qu'il faut trouver sa manière. Et avoir la bonne attitude. Mon équipe est comme moi.»

Une équipe qui connaît visiblement l'importance du marketing, si l'on se fie aux pochettes de disques, qui exploitent la photogénie de la chanteuse, et à ses clips exotiques, tournés dans d'autres décors. Celui de *Da Ya Think I'm Sexy*, qui devrait sortir la semaine prochaine, a été tourné en partie à New York. Celui de la chanson *Stuck in the Middle With You*, qui sera prêt à temps pour l'été, a été tourné

QUATRE DES CHANSONS QUE REPREND IMA NOUS ONT INSPIRÉ UNE QUESTION.

Da Ya think I'm Sexy
Vis-tu bien avec ton statut de femme sexy?

«Maintenant, oui. Avant, je me sentais mal. Je ne voulais pas jouer cette carte-là pour faire mon chemin, de peur d'être jugée, sans doute. Mais j'ai appris qu'il n'y a rien de mal à la sensualité, quand elle est assumée, sans être provocante. Il y a une ligne entre la classe et la vulgarité. Si je peux inciter les autres femmes à utiliser leur féminité comme un atout, j'en serais fière.»

Ain't No Sunshine
Quel est ton meilleur moyen de profiter du soleil?

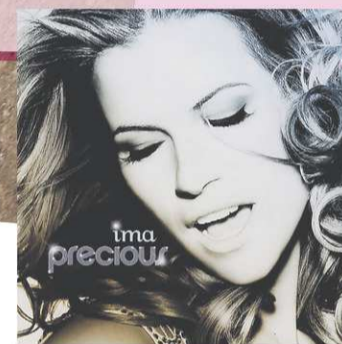
«Je vais dans la nature, je vais marcher. Le soleil me donne des ailes, met un baume sur le coeur. Tout est possible quand il fait beau!»

A Change is Gonna Come
Quel changement espères-tu le plus?

«J'attends une conscientisation plus universelle de la planète quant à l'environnement. Tout dans notre société est dans un but de productivité. Je ne m'exclus pas, je suis moi-même une vendeuse de disques, mais il faut trouver une place pour l'environnement. On ne peut pas changer la roue, mais on peut faire de petits changements.»

For Your Precious Love
Qu'as-tu de plus précieux?

«Ma voix. Elle est forte, mais aussi fragile. Pour cette raison, j'y fais attention. Mais je suis beaucoup trop épicurienne pour m'astreindre à une vie de recluse. J'aime trop parler au téléphone. Les jours de spectacles, cependant, je me tais.»



Precious
Ima
En magasin et en ligne

en 3D par Martin Villeneuve, le frère de Denis. Des lunettes 3D seront distribuées lors d'événements promotionnels. «Nous avons joué avec le concept d'espace-temps, exploité le concept de monde parallèle à la *Inception*. La comédienne en moi s'amuse beaucoup dans ces tournages!»

Été de festivals

Ima visitera plusieurs festivals cet été, avec les chansons de *Precious*, mais c'est à l'automne que sa tournée des salles commencera, avec un passage à Victoriaville en septembre et à Magog en octobre. «Ce sera un spectacle plus rock, où je pourrai m'éclater, bouger. Et je garderai mes talons cette fois-ci. Je me trouvais plus *groundée* pieds nus. Avec des talons, j'avais peur de danser de crainte de perdre l'équilibre. Depuis deux ans, je me suis habituée», dit la jeune trentenaire, qui, lors de l'entrevue, portait des bottes à talons compensés vertigineux.

Vue dans des capsules de Loto-Québec à TVA ces temps-ci, Ima aimerait également tourner à nouveau pour le cinéma et la télé. «J'envoie mes demandes à l'univers. Et il me répond bien! J'aime la communication. J'aime essayer plein d'affaires.»

À travers tout ça, elle se réservera trois semaines en août pour voyager avec une amie. «Si je m'écoutais, j'irais faire le chemin de Compostelle pour une quatrième fois!»

Après, l'aventurière sera prête à aller chanter n'importe où.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Mordus de Styx

ANDRÉ LAROCHE

andre.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les fans de Styx bénéficient d'une dernière chance pour assister au spectacle-hommage *The Grand Illusion*, version améliorée, ce soir au Théâtre Granada. Ensuite, le groupe de Steve Forget s'enfermera pour monter un tout nouveau concept.

«On hésite entre monter un genre de *Styx Story* (à la manière de *The Beatles Story*) ou recréer une tournée en particulier, à la manière de Martin Levac (personnificateur québécois de Phil Collins) pour Genesis», confie le chanteur sherbrookois.

Finaliste trois années consécutives au Festival de la chanson de Granby au milieu des années 1990, Steve Forget avait été pressenti en 1999 pour remplacer Dennis DeYoung dans le véritable groupe américain. Le guitariste Tommy Shaw l'avait remarqué dans une prestation sur le web avec son groupe-hommage, formé deux ans auparavant avec d'autres musiciens estriens.

Le gérant de la formation avait finalement porté son choix sur Lawrence Gowan.

Dans la dernière décennie, Steve Forget est allé étudier la composition à l'École nationale de la chanson de Granby. Il s'est forgé une belle carrière de chansonnier dans la région, mais il ne manque pas une occasion de revenir au rock progressif de Chicago. Âgé maintenant de 38 ans, l'artiste demeure aussi admiratif de

cette musique marquante pour les ados québécois des années 1970-80.

«Quand tu décortiques les pièces, la structure apparaît assez simple. Mais tout se complique avec les passes de guitare, de basse et tout le reste que ces virtuoses sont parvenus à insérer dans la mélodie et les accompagnements. Et par-dessus tout cela, avec le crémage d'harmonies vocales, cela devient hallucinant», explique le chanteur.

Visions musicales

Le guitariste Claude Dansereau, lui, se passionne de la lutte intestine DeYoung-Shaw comme d'autres décortiquent le choc créatif Lennon-McCartney. «Quand tu regardes cette musique complexe, tu vois lequel a gagné son point dans quelle chanson. Tu peux aussi voir quel événement de l'actualité américaine a trouvé son écho dans leur musique», raconte-t-il.

Même si la carrière de Styx s'étire sur quatre décennies, le spectacle-hommage se limite à la période de 1975 à 1983 avec une vingtaine de chansons tirées des albums de cette époque. Le groupe s'attarde surtout aux pièces des albums *The Grand Illusion* et *Paradise Theater*, mais il a concocté un medley de 14 minutes pour les purs et durs avec des morceaux comme *Put me on*, *Sweet Mademoiselle*, *Man of the Wilderness* ou encore *Pieces of eight*.

«Quatorze minutes de plaisir, autant de minutes de défi», souligne Steve Forget, les yeux brillants.

Le spectacle est aussi bonifié de plusieurs projections. «Nous voulons faire le pont entre les années 1970 et aujourd'hui. Les spectateurs verront à l'écran le groupe à l'époque de la chanson, et nous aujourd'hui sur la scène», explique le chanteur.

Cette mise en scène permet d'éviter aux musiciens d'enfiler les loufoques habits de scène de Styx. «Les gars n'avaient aucun style. Ils se faisaient habiller par les blondes de chacun. Écoute, il y avait un gars de l'espace à côté d'un cowboy! C'était n'importe quoi!» ricane Claude Dansereau.

Habituellement présenté au Vieux Clocher de Sherbrooke avec l'aide du diffuseur Bernard Caza, *The Grand Illusion* se déplace cette fois-ci au Granada. Jouer dans le vénérable théâtre du centre-ville revêt un charme particulier pour ces mordus. «On va se croire dans le *Paradise Theater*», confie Steve Forget, déjà fébrile.

Le guitariste Claude Dansereau et le chanteur Steve Forget font partie du spectacle *The Grand Illusion* en hommage à Styx. La formation sera sur la scène du Granada ce soir.

Matin	Midi	Soir
Buffet - Plats chauds	3 services	4 services
25\$	35\$	65\$

Nouveau menu - Nouveau décor
Un cadre romantique directement sur le lac
Fine cuisine et grande carte de vins

LE HATLEY RESTAURANT | MANOIR HOVEY | RELAIS & CHATEAUX

Restaurant Le Hatley, North Hatley | www.manoirhovey.com | T: (819) 842-2421

64, rue Merry Nord
819 847-0470
vieuxclocher.com

Spectacle-bénéfice
pour la Fondation de l'Hôpital de Memphrémagog

PRÉSIDENT D'HONNEUR :
Guy Roy, Directeur de la
Régie de police Memphrémagog

André Gagnon Seul au piano
Samedi 14 mai
En vente maintenant

ESTRIE 106.1 | rockdétente 102.7 FM | LE REFLET DU LAC | La Tribune cyberpresse.ca

DES BONS SHOWS
DANS MA COUR

DAMIEN ROBITAILLE CE SOIR

Impossible de ne pas craquer pour Damien Robitaille.

Clients ROGERS, profitez d'un rabais exclusif de 12\$ sur présentation de votre cellulaire ROGERS à la billetterie

ROGERS^{MC}
concessionnaire autorisé

LE VIEUX CLOCHER de l'UdeS

BILLETTERIE : 819 820-1000
TARIFS RÉDUITS POUR ÉTUDIANTS
VieuxClocherUdeS.ca
facebook.com/VieuxClocherUdeS
1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

VOUS VOULEZ Y ALLER

The Grand Illusion
Hommage à Styx
Ce soir, 20 h 30
Théâtre Granada, Sherbrooke
Entrée: 25 \$

Retraités chantants recherchés

SHERBROOKE — Papi et mamie ne perdent plus rien pour attendre. Pendant que la télé-réalité *Mixmania* fait danser leurs petits-enfants et que *Star Académie* se remet en branle, le concours *Étoile des aînés* se donne la mission, pour une deuxième année, de dénicher des voix d'or parmi les têtes grisonnantes du Québec. L'Estrienne Marie-François Beauregard, qui pousse la note au sein du Choeur symphonique de Sherbrooke et de l'ensemble vocal Amadeus, a remporté la finale provinciale l'an passé, parmi les 300 retraités chantants.

La période d'inscriptions pour cette compétition réservée aux 65 ans et plus est en cours jusqu'au 30 avril. Les personnes intéressées doivent remplir le formulaire disponible sur le site www.chartwellquebec.ca ou aux Seigneuries du Carrefour, à Sherbrooke, où la finale régionale se tiendra le 31 mai prochain, en présence de la juge de tournée, Claudette Dion.



SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Claudette Dion sera juge pour la seconde édition du concours *Étoiles des aînés*.

Finale du l'Il Musik 2011

SHERBROOKE — La finale du concours l'Il Musik 2011 opposera les formations Blue Sienna, Stone Edge, Whale Street et The Plague of Silence, ce soir à compter de 21 h 30 au bar Le Magog à Sherbrooke.

Outre les honneurs de la compétition, le vainqueur remportera une session d'enregistrement professionnel, le tournage d'un vidéoclip, une session de tatouage, une session de photos, des cartes-cadeaux, ainsi qu'un

matelas pour un véhicule de tournée (!).

Les quatre finalistes sont déjà assurés de faire partie de la toute première édition du Sherbrock. Ce festival hardcore-rock-punk-métal, que l'on promet d'envergure internationale, aura lieu cet automne au Théâtre Granada.

Les billets (15 \$) de la finale l'Il Musik seront vendus à la porte.

— André Laroché

Salle **Maurice-O'Bready** centre culturel

WILLIAM DESLAURIERS 20 AVRIL <i>« Une soirée de pur bonheur! »</i>	ALAIN CHOQUETTE 21 AVRIL <i>« Une conférence enlevante! »</i>
MARIE-MAI 22 AVRIL 19H30 Version 3.0 <i>« Une nouvelle supplémentaire! »</i>	MAXIME LANDRY 23 AVRIL <i>« Une soirée inoubliable! »</i>
ENGELBERT HUMPERDINCK 25 AVRIL <i>« En grande première à Sherbrooke! »</i>	THÉRÈSE ET PIERRETTE À L'ÉCOLE DES SAINTS-ANGES 27 AVRIL Productions Jean-Bernard Hébert Texte de Michel Tremblay Adaptation et mise en scène de Serge Denoncourt
SERGE LAMA 28 AVRIL <i>« Le retour d'une légende de la chanson! »</i>	ROCK THE KING 29 AVRIL AVEC MARTIN FONTAINE ET LES PORN FLAKES <i>« Un spectacle électrisant! »</i>

Centre culturel **S** UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
819 820-1000
www.CentreCulturelUdeS.ca

LES GRANDS EXPLORATEURS

SORTEZ VOUS DE MONDE 2011/2012

Centre culturel **S** UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
Université de Sherbrooke
 Salle Maurice-O'Bready
 Samedi 16h et 20h
 Stationnement gratuit

ABONNEZ-VOUS!
 SEULEMENT 89\$
819 820.1000

Groupe **Investors**
 Services Financiers Groupe Investors Inc.
 Cabinet de services financiers

La Martinique
 ÉLITE DES SECURITÉS
www.la martinique.ca

cyberpresse.ca

Desjardins rock360 ÉTRIE 106.1 LaTribune TVA CKO1107.7 Québec Patrimoine canadien Canadian Heritage

Sherbrooke samedi 16 avril 2011 - La Tribune

W7

Almodovar, Malick et Dardenne en lice à Cannes

THE ASSOCIATED PRESS

PARIS — Dix-neuf films briguent

la Palme d'or du 64^e Festival de Cannes, qui aura lieu du 11 au 22 mai.

La Piel que habito de Pedro Almodovar, *The Tree of Life* de Terrence Malick, *Le Gamin au vélo* des frères Dardenne, *Melancholia* de Lars Von Trier et *La Source des femmes* de Radu Mihaileanu figurent parmi les prétendants pour succéder à *Oncle Boonmee, celui qui se souvient de ses vies antérieures* du Thaïlandais Apichatpong Weerasethakul.

Lors de la conférence de presse de présentation de la sélection, Thierry Frémaux, délégué général du Festival, a annoncé une compétition à la «tonalité moins sombre que d'habitude», dans laquelle on retrouvera «deux groupes d'artistes»: «les habitués», mais aussi plusieurs «jeunes cinéastes».

Du côté des «habitués», les Belges Luc et Jean-Pierre Dardenne seront en course pour une troisième Palme d'or,

après avoir été consacrés par le festival en 2005 pour *L'Enfant* et en 1999 pour *Rosetta*. Deux autres cinéastes brigueront une deuxième Palme d'or: l'Italien Nanni Moretti, récompensé en 2000 pour *La Chambre du fils*, et le Danois Lars von Trier, couronné en 1999 pour *Dancer in the Dark*.

De retour également sur la Croisette: le Turc Nuri Bilge Ceylan pour *Il était une fois en Anatolie*, le Finlandais Aki Kaurismäki pour *Le Havre* et l'Italien Paolo Sorrentino pour *This Must Be the Place*.

Sélection féminine

Fait rare: quatre réalisatrices seront en compétition cette année. Outre Julia Leigh et la Française Maïwenn, la Japonaise Naomi Kawase présentera *Hanezu no Tsuki* et la Britannique Lynne Ramsay *We Need to Talk about Kevin*.



THE ASSOCIATED PRESS

Lars Von Trier

Hors compétition, c'est *La Conquête* de Xavier Durringer qui devrait faire sensation. Ce film, qui raconte l'ascension de Nicolas Sarkozy, incarné par Denis Podalydès, jusqu'à la présidence, sera projeté le 18 mai, jour de sa sortie. *Pirate des Caraïbes: la fontaine de jouvence*, avec Johnny Depp et Penélope Cruz, réalisé en 3D, sera également présenté hors compétition, tout comme *The Beaver (Le Complexe du castor)* de Jodie Foster avec Mel Gibson, et *The Artist* de Michel Hazanavicius.

Le film *Midnight in Paris*, du réalisateur américain Woody Allen, avec notamment Carla Bruni-Sarkozy, fera l'ouverture du festival de Cannes, dont le jury sera présidé cette année par l'acteur et réalisateur américain Robert De Niro. Les jurés seront connus la semaine prochaine.

La comédienne française Mélanie Laurent fera office de maîtresse de cérémonie pour les soirées d'ouverture, au cours de laquelle une Palme d'or d'honneur sera décernée au cinéaste italien Bernardo Bertolucci, et de clôture.

Des créateurs de L'ÈRE DE GLACE

«LE FILM D'ANIMATION À SUCRÈS LE PLUS GRAND ET LE PLUS BRILLANT DEPUIS HISTOIRE DE JOUETS 3»

Pete Hammond, BOXOFFICE MAGAZINE

RIO

(Version Française)

EN REAL D 3D ET 3D NUMÉRIQUE

À L'AFFICHE! Consultez les guide-horaires ou visitez les sites web suivants: cineplex.com ou enprimeur.ca

★★★★★ «Excellent et très beau film! Jamais Juliette Binoche, cette immense actrice, n'aura été aussi émouvante. Une troublante invitation à l'amour de l'art, mais surtout à l'art de l'amour.» -Normand Provencher, Le Soleil

JULIETTE BINOCHÉ
WILLIAM SHIMELL

GAGNANT - MEILLEURE ACTRICE
JULIETTE BINOCHÉ
FESTIVAL DE CANNES 2010

copie conforme

Un film de Abbas Kiarostami

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

metropolefilms.com

PLUS DE \$1,000,000 AU BOX-OFFICE!

INSPIRÉ DE FAITS VÉCUS

«Magnifique! Le plus beau film que j'ai vu depuis un moment. Un film puissant, émouvant, lumineux et mystérieux. Remarquable!» - Marc Cassivi, La Presse

LAMBERT WILSON MICHAEL LONSDALE

DES HOMMES ET DES DIEUX

UN FILM DE XAVIER BEAUVOIS

WWW.DESHOMMESETDESIEUX.CA metropole

13 ANS À L'AFFICHE EN 8^e SEMAINE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

metropolefilms.com

Petits bonheurs Sherbrooke

Le rendez-vous culturel des tout-petits en Estrie du 28 avril au 8 mai 2011

Présenté par LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE

Réservations : 819.346.7676
Informations : petittheatre.qc.ca

Québec Sherbrooke Québec Conseil des Arts du Canada tuej La Tribune TÉLÉVISION 104

La Tribune - Sherbrooke samedi 16 avril 2011 W8

2 POUR 1 sur les TABLES D'HÔTES

SAMEDI SOIR DÈS 17 H

À l'achat d'une table d'hôte obtenez gratuitement la deuxième de valeur égale ou moindre.

Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Valable jusqu'au 28 mai 2011

mondo

RESTO • BAR

1115, rue King Ouest, Sherbrooke
Tél. : 819 820-1999
www.mondorestobar.com

2530660

Dans l'abîme de l'abyme

FRISSONS 4

HORREUR

★★★

Réalisé par Wes Craven
Avec Neve Campbell, Courtney Cox
et David Arquette.

ALEKSI K. LEPAGE
COLLABORATION SPÉCIALE

MONTRÉAL — Depuis qu'il pose en Roland Barthes du cinéma de genre (depuis *New Nightmare*, en 1994, précisément) et qu'il fait dans la sémiologie de première session, ce bon vieux Wes Craven (*Last House on the Left*, *A Nightmare on Elm Street*) tourne en rond autour du grand cercle vicieux de l'autodérision et de la référence à outrance. *Frissons 4* est le pastiche des parodies des pastiches d'un pastiche. Oui, on s'embourbe dans les boues du 4^e degré. Et avec bonne humeur, il faut bien l'admettre. Mais après ce quatrième opus, qu'on espère ultime, plus rien n'est possible, et on plaint ceux qui devront concevoir un éventuel *Frissons 5*.

Ce *Frissons* absurde, qui remet en question la question de la question du succès de la série, est, au mieux, un jeu amusant destiné aux fans de films de peur tendance *slasher*, au pire l'aveu d'un échec: Wes Craven et son scénariste attitré Kevin Williamson baissent les bras, prennent un coup, fument un joint et abandonnent le navire en se foutant des passagers. *Frissons 4* est un mystérieux pamphlet, deux fois ironique,



ALLIANCE

Neve Campbell incarne une petite bourgeoise harcelée par un tueur.

contre le cinéma commercial, contre l'industrie des suites et des *remakes*, et contre l'obsession générale pour les nouvelles technologies (iPhone, iPad, YouTube, etc.) On irait jusqu'à dire que *Frissons 4* est un peu l'*Elvis Gratton 3* du film d'horreur. Après le déluge, c'est le néant.

On vous épargne ici un long synopsis. Des jeunes petits-bourgeois de banlieue sont harcelés et tués par un obscur tueur dont l'identité ne sera évidemment dévoilée qu'en toute fin. Oui, Neve Campbell, jeune survivante, David Arquette, brave représentant de l'ordre, et Courtney Cox, journaliste de terrain, reprennent leur rôle respectif. Et oui, au grand plaisir des amoureux du genre,

le film fourmille de clins d'oeil (de *Peeping Tom* à *Shaun of the Dead*, passant par les classiques de Romero, de Carpenter et de Craven lui-même.)

À prendre comme une puérile et brutale partie de plaisir, *Frissons 4* est un véritable carrousel, une farce dont on sort repu et satisfait. Mais Craven devrait songer à ranger son vieux veston de *maître du fantastique*, fuir l'impressionnable foule adolescente et passer enfin à des choses adultes.

À force de dénigrer lui-même, en toute conscience et avec un acharnement faussement intello et suicidaire, son propre statut de mentor du cinéma horrifique, Wes Craven pleure ici son chant du cygne dans le champ du signe. (*La Presse*)

Gagnez l'un des 5 grands prix incluant le DVD du premier film et un laissez-passer quadruple pour la première! ☺ l'un des 45 laissez-passer quadruples pour la première du film!

Présentée par **La Tribune**

avec les voix de

Karine Vanasse

Béatrice Picard

Pierre Lebeau

LE RETOUR DU PETIT CHAPERON ROUGE

LA CONTRE-ATTAQUE

(Version française québécoise de HOODWINKED TOO: HOOD VS. EVIL)

EN 3D REAL D 3D

Le jeudi 28 avril à 18h30 au cinéma Galaxy Sherbrooke

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:

Promotion « Le Retour du Petit Chaperon Rouge » Cinéma Galaxy Sherbrooke, 4204, boulevard Bertrand-Fabi, Sherbrooke, QC J1N 3Y2

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:

Promotion « Sortilège » La Maison du Cinéma 63, rue King Ouest, Sherbrooke, QC, J1H 1P1

Adresse:

Ville:

Code postal:

Téléphone (jour):

Téléphone (soir):

Le tirage des 50 prix aura lieu le 21 avril. Les gagnants recevront leur prix par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 15-16 avril.

À L'AFFICHE DÈS LE 29 AVRIL!

Suivez-nous sur **facebook** Alliance Vivafilm

Regardez-nous sur **You Tube** Vivafilmofficiel

rockdétenteTM
102,7

La radio de la variété musicale

CONCOURS

UNE VIRÉE DE MAGASINAGE ROCK DÉTENTE

RockDétente et Tourisme Montréal vous offrent la chance de gagner une virée de magasinage **UNIQUE!** Hébergement, activité touristique, resto, détente et **4000\$** à dépenser.

Détails sur le rockdetente.com



Ma radio au boulot
Dès 8h30 avec Valérie Ambeault et dès midi avec Éric Gauthier

membre de la famille

astral

Les copains d'abord

LES PETITS MOUCHOIRS

COMÉDIE DRAMATIQUE
★★★★½

De Guillaume Canet.
Avec François Cluzet, Marion Cotillard
et Jean Dujardin.

NORMAND PROVENCHER

QUÉBEC — Chaque génération a son film de potes. *Mes meilleurs copains* d'Yves Robert, *Vincent, François, Paul et les autres* de Claude Sautet, *The Big Chill* de Lawrence Kasdan pour en nommer seulement trois. À cette liste, il faut maintenant

ajouter *Les petits mouchoirs* de Guillaume Canet, qui célèbre sur le ton de la tragicomédie les hauts et les bas de l'amitié.

Pour son troisième long métrage, le jeune réalisateur a fait appel à de proches camarades (François Cluzet, Benoît Magimel, Laurent Lafitte, entre autres) et à sa compagne à la ville (Marion Cotillard) pour donner vie à son film choral tendre et touchant.

Comme dans *The Big Chill*, une tragédie est inscrite en toile de fond du récit. Avant le départ d'une bande de copains pour des vacances à la mer, l'un des membres du clan (Jean Dujardin) se retrouve en piteux état à l'hôpital, après un accident de moto. Un sentiment de culpabilité au ventre, tout le monde décide néanmoins de ne rien changer au plan initial.

Pendant deux semaines, dans un décor enchanteur,



Marion Cotillard fait partie de la distribution du long métrage *Les petits mouchoirs*, porté l'écran par Guillaume Canet.

c'est le temps de la *dolce vita* et du farniente. On rigole, on bouffe, on boit, on se tire la pipe, on joue au foot, on fait du bateau, tout cela pendant que le très anxieux et stressé Max (excellent Cluzet) s'énerv

avec son gazon et la présence de belettes dans les murs de la maison...

Outre le sentiment d'avoir abandonné un ami à l'hôpital, tout ce beau monde a aussi transporté avec lui ses angoisses, ses soucis, ses petits travers, ses secrets, ses douloureuses histoires de cœur et de cul. Dixit la chanson *L'amitié* de Françoise Hardy: «Dans leur cœur est gravée une infinie tendresse/Mais parfois dans leurs yeux se glisse la tristesse»...

Un beau film que *Les petits mouchoirs*, avec ses personnages attachants et authentiques. Quelques coups de ciseaux au montage auraient certainement permis de donner davantage de vigueur à un scénario qui fait plus de deux heures trente, ce qui n'est pas rien pour une comédie dramatique.

La musique occupe une place prépondérante dans le film de Canet. Seulement dommage — comme c'est le cas dans presque tous les films français d'ailleurs — qu'on en ait pour une bande sonore exclusivement anglaise. (*Le Soleil*)

« EXTRÊMEMENT SYMPATHIQUE :
IL N'EST PAS FRÉQUENT QU'IL Y AIT UNANIMITÉ
AVANT MÊME QU'UN FILM PRENNE L'AFFICHE ! »
RENÉ HOMIER-ROY, C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN, RADIO-CANADA

« UN FILM FRAIS COMME UNE NUIT D'ÉTÉ. »
ANDRÉ DUCHESNE, LA PRESSE

LES FILMS SÉVILLE PRÉSENTE UNE PRODUCTION DE SOLOFILMS

GUILLAUME LEMAY-THIVIERGE ANTOINE BERTRAND EVELYNE BROCHU ANICK LEMAY PATRICE ROBITAILLE

FRISSON des COLLINES

PAUL DOUCET GENEVIÈVE BROUILLETTE LOUIS CHAMPAGNE VIVIANE AUDET RÉMI-PIERRE PAQUIN JEAN-NICOLAS VERREAULT ANTOINE OLIVIER PILON

UN FILM DE RICHARD ROY

VOYEZ **FRISSON DES COLLINES** CE WEEK-END
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN IPOD !

Inscrivez vos coordonnées à l'endos de votre billet de cinéma (reçu) et déposez-le dans la boîte de tirage sur place ou postez-le à cette adresse : Les Films Séville, Ref : Concours Frisson des Collines, 400 de Maisonneuve Ouest, Suite 1120, Montréal (QC) H3A 1L4

frissondescollines.com facebook.com/FrisonDesCollines

DUJARDIN **DUPONTEL**

★★★★★
20 Minutes

★★★★★
Le Figaroscope

★★★★★
Le Parisien

★★★★★
Marianne

★★★★★
Le Journal du Dimanche

« Une comédie dont on sort fort d'une confiance et d'une espérance délectablement absurdes. »
Le Nouvel Observateur

LE BRUIT DES GLAÇONS

DE BERTRAND BLIER

ANNE ALVARO MYRIAM BOYER

UN FILM MORTEL

www.lebruitdesglacons.ca

DÈS LE VENDREDI 22 AVRIL!

metropolefilms.com

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE !

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

EXCELLENT !

UN SUSPENSE INVENTIF, FABULEUSEMENT INTERPRÉTÉ PAR GYLLENHAAL. »
Alexei K. Lepage, LA PRESSE

« ADMIRABLE. NOUS GARDE EN HALEINE DU DÉBUT À LA FIN. »
Kevin Laforest, VOIR

« FORMIDABLE ! UN PUISSANT THRILLER ! »
Moses Persico, CTV

« À COUPER LE SOUFFLE ! »
Richard Roeper, REELZCHÂNNEL

JAKE GYLLENHAAL MICHELLE MONAGHAN VERA FARMIGA

CODE SOURCE

www.codesource-lefilm.com

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE !

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

★★★★★

« FLAMBOYANT. Une œuvre MÉMORABLE. »
ELIZABETH LEPAGE-BOILEY, CINCQUE.COM

« UN FILM QUI NOUS TIEN EN HALEINE DU DÉBUT À LA FIN, ÇA VAUT LA PEINE DE VOIR ÇA. »
DANIEL GAIGNAULT, SALET, MONJOURNI

« Un indéniable plaisir. SADIËSE RONAN (EST) UNE JEUNE ACTRICE D'EXCEPTION. »
MARC-ANDRÉ LUSBIER, LA PRESSE

SADIËSE RONAN ERIC BANA CATE BLANCHETT

HANNA

S'ADAPTER DU MOURIR

version française

RÉALISÉ PAR JOE WRIGHT MUSIQUE ORIGINALE DE THE CHEMICAL BROTHERS

www.hanna-lefilm.ca

À L'AFFICHE!

Suivez-nous sur **facebook** Alliance Vivafilm

LA SAGA QUI A RÉINVENTÉ LA PEUR EST DE RETOUR!

FRISSONS 4

Version française québécoise de *Scream 4*

WWW.FRISSONS4-LEFILM.COM

À L'AFFICHE!

Regardez-nous sur **You Tube** Vivafilmofficiel

La Tribune - Sherbrooke samedi 16 avril 2011

W10

Sympathiquement ordinaire

FRISSON DES COLLINES

COMÉDIE DRAMATIQUE

★★★

Réalisé par Richard Roy
Avec Antoine Pilon, Guillaume Lemay-Thivierge et Antoine Bertrand.

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ça y est: le cinéma québécois a atteint son quota dans la catégorie «nostalgie de l'enfance». Après *Maman est chez le coiffeur*, *C'est pas moi je le jure*, *Un été sans point ni coup sûr*, *1981* et *Une vie qui commence*, *Frisson des collines* vient allonger la série de ces longs métrages où scénaristes et réalisateurs ont cru leur vie digne du 7^e art. Le temps est venu d'en revenir.

Évidemment, chaque création ci-dessus a sa part de réussite. La perte d'un père, la fuite d'une mère, les difficultés financières peuvent fournir une bonne matière à oeuvre cinématographique. Mais les premières amours, les espiègleries, les reconstitutions d'époque finissent par donner des résultats banalement communs. Ce piège du film pur bonheur sans péril, Richard Roy n'a pas su l'éviter.

Du moins, si le maître d'oeuvre souhaitait s'extirper de qualificatifs du genre «sympathique, tendre et gentil». La nostalgie, les beaux personnages, la photographie magnifique et les anecdotes comiques ne suffisent pas à faire ressortir une bobine du lot. Le vent révolutionnaire de 1969 censé souffler sur la production ne s'avère finalement pas à la hauteur des promesses.

Eldorado des hippies

Frisson (Antoine Pilon) vit à *Sainte-Agasse*, surnom d'un petit village bien loin des secousses sociales et des grands rassemblements, sauf celui de Woodstock, où le jeune admirateur de Jimi

Hendrix rêve d'aller voir son idole. Promis, dit le paternel, avant de mourir accidentellement.

Entre une mère inconsolable (Anick Lemay) et la plantureuse nouvelle institutrice (Évelyne Brochu), Frisson fera des pieds et des mains pour convaincre Tom (Guillaume Lemay-Thivierge), ami de son défunt père, de l'emmener en moto à l'Eldorado des hippies.

Le synopsis, de prime abord, est digne d'intérêt, mais le dense portrait d'enfance de Frisson, farci d'une floraison de personnages, laisse peu transpirer l'époque comme le souhaitait le cinéaste. Il y a évidemment dans l'air une liberté post-boum économique et préréglémentation massive, mais hormis des références grossièrement plaquées (changer le monde, marcher sur la lune), le film ne dépasse guère l'insouciance juvénile d'un été à la campagne.

Difficile aussi de se raccrocher aux dialogues et rebondissements, qui distillent soit le grand cliché, soit un humour inefficace. Un préado qui reluque une demoiselle juché dans un arbre, un autre qui veut voir les seins d'une fille, un mauvais tour signé aux condiments: c'est du déjà-vu exposant 10 et du prévisible à 1000 milles d'avance. Concédonz toutefois l'inattendu sort des moutons.

Aimer détester Burger

Une chance qu'il y a Antoine Bertrand dans le rôle de Burger, la grosse brute du village se faisant régulièrement remettre la monnaie de sa pièce par Frisson. Un personnage qu'on aime détester et qu'on ne voit pas assez souvent en tant que principale source d'humour.

Alors qu'Antoine Pilon livre une prestation correcte sans prétendre au don d'un Antoine L'Écuyer ou d'un Robert Naylor, Guillaume Lemay-Thivierge s'avère très habile cette fois-ci, évitant généralement les



Antoine Pilon

couches de trop. L'acteur surexposé semble se tirer mieux d'affaires avec les personnages plus réalistes et moins émotifs. Ou alors il a compris sa tendance à surjouer.

On perçoit aussi les tentatives pour essayer de donner de la profondeur à l'histoire, mais ce n'est pas avec des répliques Harlequin («les personnes qu'on aime ne peuvent pas mourir», «je suis content que tu sois ma soeur», «je ne t'abandonnerai jamais») qu'on peut y arriver. On recommande donc au réalisateur et à ses coscénaristes de sortir davantage au cinéma pour comprendre que le spectateur mérite plus que ça.



53, rue Wellington Nord, Sherbrooke



GRAND CORPS MALADE
(Avec sièges réservés)
LE SAMEDI 15 OCTOBRE À 20 H 30
Profitez de la prévente en cours



HUMOUR & CIE
31 AVRIL 2011 - 19 H
THÉÂTRE GRANADA
30 \$
AU PROFIT DE LA FONDATION GRANADIN EN SANTÉ, ÉCOLE Laporte
LE JEUDI 21 AVRIL À 19 H



STEFIE SHOCK
(Admission générale)
LE JEUDI 26 MAI À 20 H



MADELEINE PEYROUX
(Avec sièges réservés)
LE MARDI 28 JUIN À 20 H



JORANE
(Avec sièges réservés)
LE VENDREDI 7 OCTOBRE À 20 H 30

Renseignements: 819 565-5656
www.theatregranada.com



DES DOSSIERS

RÉGIONAUX ET NATIONAUX

à ne pas manquer
chaque jour dans

La Tribune

LE
VIEUX
CLOCHER

Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470



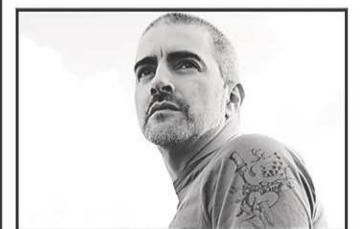
Mike
WARD
16 ans et plus
Vendredis et samedis
22-23 avril



Trois Accords
Samedi 30 avril



Pierre
Hébert
Vendredi et samedi 6-7 mai



DARAN
Vendredi 13 mai



Ben Youssef
Vendredi et samedi 20-21 mai

www.vieuxclocher.com



L'UN DES PLUS GRANDS SUCCÈS DE L'HISTOIRE DU CINÉMA FRANÇAIS!



«★★★★★
**UN CLASSIQUE
DES PLUS ORIGINAUX...
DRÔLE, ÉMOUVANT, PUISSANT,
TRAGIQUE.**»
- BEATRICE HODGKIN,
EASY LIVING

**FRANÇOIS CLUZET
MARION COTILLARD
BENOÎT MAGIMEL
GILLES LELLOUCHE
JEAN DUJARDIN
LAURENT LAFITTE
VALÉRIE BONNETON
PASCALE ARBILLLOT**

UN FILM DE
GUILLAUME CANET

LES PETITS MOUCHOIRS

EUROCOMCORP M M CING W3 MAPLECONNECT.ca CANALS

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE

CINÉPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE CONSULTÉZ LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS

RETOUR DE SON

Jennifer Lopez, la plus belle

LOS ANGELES — La chanteuse et actrice américaine Jennifer Lopez a été désignée «plus belle femme du monde 2011» par le magazine *People*, dans son traditionnel classement annuel. «Je suis rarement sans voix, mais là, je me sens très honorée», a déclaré l'artiste américaine d'origine portoricaine, 41 ans, mère de deux jumeaux avec son mari, le chanteur Marc Anthony.

Après s'être fait discrète pour devenir mère, Jennifer Lopez est revenue sur le devant de la scène il y a quelques mois pour devenir jurée de l'émission télévisée à succès *American Idol*.

L'artiste a assuré au magazine *People* qu'être belle tous les jours demandait un effort considérable, surtout quand on est en permanence devant la caméra. «Que personne ne s'imagine que c'est facile! Cela prend du temps et c'est beaucoup de travail», a-t-elle déclaré au magazine.

Les actrices Reese Witherspoon, Mandy Moore, Eva Longoria et Jennifer Hudson font également partie de la liste. Côté masculin, ont été distingués les acteurs Ryan Reynolds et Zac Efron.

— Agence France-Presse

THE ASSOCIATED PRESS



Eminem sera une des têtes d'affiches du festival Osheaga

MONTRÉAL — Le rappeur Eminem offrira un premier spectacle à Montréal après 10 ans d'absence, alors qu'il sera l'une des têtes d'affiches du festival Osheaga, qui se déroulera du 29 au 31 juillet au parc Jean-Drapeau, à Montréal.

Elvis Costello & The Imposters, The Flaming Lips, Death Cab For Cutie, Bright Eyes, Kid Cudi et Death From Above 1979 sont parmi les autres têtes d'affiches de l'événement.

Plusieurs formations montréalaises feront également partie de la programmation, dont Malajube, Karkwa, le Sam Roberts Band et Bran Van 3000.

Les billets pour l'événement seront mis en vente le 21 avril. La passe pour les trois jours sera mise en vente dès le 15 avril.

Jennifer Lopez

— La Presse Canadienne

104.5 fm
ESTRIE

SouvenirsGarantis.ca



DE BONNE HEURE SU'L PITON

Du lundi au vendredi de 6h00 à 9h00

Avec :
Jacques Lavoie, Jean-Pierre Quirion
Jay-S et Jean-Claude Gélinas

LE LUNCH MUSICAL

Du lundi au vendredi de Midi à 13h00

Avec :
Nathalie Parenteau

RETOUR JUSTE POUR LE FUN

Du lundi au Jeudi de 16h00 à 19h00

Avec :
Simon Lebeau et Jean-Claude Gélinas

LES AVANTS-MIDI SOUVENIRS GARANTIS

Du lundi au vendredi de 9h00 à Midi

Avec :
Philippe Lacombe

L'APRÈS LUNCH

Du lundi au vendredi de 13h00 à 16h00

Avec :
Nathalie Parenteau

LE 4@8

Vendredi et Samedi de 16h00 à 20h00

Avec :
Simon Lebeau et Philippe Lacombe

CONCOURS LA CLÉ DU PLAISIR

À GAGNER UN GAZEBO 4 SAISONS

DEVIENS FINALISTE EN ÉCOUTANT LE 104,5 SOUVENIRS GARANTIS ET DOUBLE TES CHANCES EN ÉTANT FAN DE NOTRE PAGE FACEBOOK

www.SouvenirsGarantis.ca



UNE COLLABORATION DE MULTI PISCINE
LE PLAISIR D'ÊTRE CHEZ SOI
1597, rue Galt Est, Sherbrooke • 819-566-8556

D'UNE VALEUR DE
5000\$



Les 400 cordes de l'OSD

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Quatrième des cinq concerts de la saison de l'Orchestre symphonique de Drummondville, *400 cordes à notre arc* sera présenté ce soir à 19 h 30 à l'église St-Frédéric.

Le chef d'orchestre Pierre Simard explique: «Le titre choisi, *400 cordes à notre arc*, représente bien la section des cordes de l'OSD. Nous avons 26 musiciens formant l'ensemble à cordes, multipliés par quatre cordes par instrument, pour un total de 104 cordes. La harpe moderne d'orchestre (diatonique) possède quant à elle 47 cordes. Puis, le clavecin est généralement muni d'un registre de 61 notes, à raison de trois cordes par note, on obtient donc 183 cordes. J'ai donc

arrondi à 400 cordes sachant que l'acoustique de l'église St-Frédéric donnera une ampleur ajoutée à notre orchestre, le faisant véritablement sonner comme un orchestre à 400 cordes.»

Les spectateurs sont conviés à entendre en première portion de soirée des oeuvres réputées dont la *Suite Don Quichotte* de Telemann, les *Airs d'Espagne* de José Evangelista, *Rakastava (L'amoureux)* de Jean Sibelius et la *Danse villageoise* de Claude Champagne. Le concert se poursuivra avec une interprétation des pièces *Sospiri* de Sir Edward Elgar, le célèbre *Adagietto* de la cinquième symphonie de Gustav Mahler, *Didon et Énée Suite* d'Henry Purcell pour finir avec les *Danses folkloriques roumaines* de Béla Bartok.

Brunch de Pâques



L'ARLEQUIN
restaurant

Dimanche, le 24 avril,
découvrez notre
brunch de Pâques...
savoureux et différent!

Apportez votre vin!

21,95 \$



Réservez tôt! 819 573-2818

875, rue Belvédère Sud, Sherbrooke
www.restaurant-arlequin.com

AUTO-STOP

Daniel Bélanger, l'auteur

VALÉRIE LESSARD

GATINEAU — Daniel Bélanger est retourné en Italie par le biais de la fiction pour «prendre ma revanche sur un voyage que j'ai fait à 19 ans pendant lequel il ne s'est pas passé grand-chose, finalement! Là, j'ai au moins l'impression qu'être allé à Florence, il y a 30 ans, a valu le coup!» Car son périple «somme toute assez plate» a servi de toile de fond à son premier livre, *Auto-stop*. Un premier titre grâce auquel l'auteur-compositeur-interprète de 49 ans a ressenti quelque chose de profond, «comme si j'avais trouvé ma place dans un genre autre que la chanson».

L'homme qui aime tant faire vibrer ses mots jusqu'au public ne cache pas qu'il s'est toujours particulièrement réjoui de savoir que «dans auteur-compositeur-interprète, il y avait au moins le mot auteur!» clame-t-il gaiement, à l'autre bout du fil.

Pourtant, ce voyage aussi poétique qu'initiatique d'un jeune homme prénommé Vincent, ne détonne pas dans l'univers de Daniel Bélanger. S'il a ciselé ses mots autrement, le souffle lyrique des histoires qu'il raconte habituellement dans ses pièces de quelques minutes, s'entend à travers les quelque 80 pages de *Auto-stop*. Il rythme les déplacements, les pulsions, les émotions et les remises en question intimes de son «héros». Ça tient à la présentation du texte, entre autres, se situant quelque part entre un poème épique, une nouvelle ou un très court roman. Pas de chapitres, ici, mais des astérisques pour marquer une pause entre deux couplets.

«*Auto-stop*, c'est ma longue chanson. D'emblée, quand j'ai commencé à écrire cette histoire, je savais qu'il n'y aurait pas de place pour la musique. Qu'au terme du processus, je n'aurais pas à marier notes et texte. Ça ne m'a pas empêché d'entendre une mélodie, ici et là... Comme si la musique me tenait par la main pour m'amener ailleurs», explique-t-il.

Ailleurs, c'est cette ville de Florence où atterrit Vincent, qui, à 19 ans, n'a pas envie de franchir la porte du monde adulte, ni de devenir comme ses parents. Il a donc «posé le sablier/ à l'horizontale et [s'est] défilé/ entre les deux dunes du temps».

«Je suis parti avec lui et j'ai improvisé en le suivant pas à pas, à partir de sa solitude, de sa volonté de braver ses peurs, lui qui traîne pourtant la lourdeur de ses parents dans ses valises alors qu'il fait tout pour prendre ses distances», soutient l'auteur.

Au cours du séjour florentin de Vincent, Daniel Bélanger a donc fait la rencontre de la belle Anna, dont son personnage tombe amoureux. «Elle me porte, accélérant le pas/ vers



LA PRESSE, IVANOH DEMERS

Daniel Bélanger a repris la plume, cette fois pour plonger dans l'univers du livre, d'où il est ressorti avec *Auto-stop*, une œuvre à la croisée du poème épique, de la nouvelle et du très court roman.

l'inconnu/ et je souhaite que ce ne soit/nulle part ailleurs qu'en elle.»

«À l'époque, je n'avais pas passé autant de temps à Florence et je n'avais surtout pas rencontré d'Anna!» précise Daniel Bélanger en éclatant de rire.

Anna, par qui la chaleur arrive dans la vie de Vincent, «qui lui permet de prendre pied dans le monde». «Ce que j'aimais d'Anna/me faisait penser/à quel point j'arrivais de loin/pour la rencontrer».

Anna qu'il finit néanmoins par quitter aussi vite qu'il l'a séduite ou qu'il s'est laissé séduire par elle. Avant d'errer en se demandant ce qu'il doit faire: la retrouver ou rentrer au pays? «J'ignorais/qu'il s'agissait d'une poussière/logée sur le cœur/la même poussière orgueilleuse/inventée par l'homme en son œil/quand il verse une larme.»

L'auteur a beau se faire

confiance lorsque vient le temps d'écrire une chanson, il avait cette fois en main un matériau dont il n'était pas certain de la valeur. C'est d'ailleurs Brigitte Bouchard, à qui il avait mentionné son projet d'écriture, qui a dû lui rappeler gentiment, un an et demi plus tard, qu'elle attendait encore de lire ce qu'il avait pondu, raconte-t-il en rigolant. *Auto-stop* s'inscrit aujourd'hui dans la nouvelle collection portant sur les peurs créée par la fondatrice de la maison d'édition montréalaise Les Allusifs.

«La peur est un sentiment que j'explore depuis longtemps, fait valoir Daniel Bélanger. Elle fait partie intégrante de ce que j'écris. J'étais donc en terrain connu, tout en ayant accès à un terrain de jeu plus vaste, qui me donnait plus de liberté.»

Cela dit, il n'a nullement l'intention de laisser cette forme d'écriture faire de l'ombre à sa musique. «J'ai adoré l'expé-

rience et j'aurai sûrement envie d'y retoucher, à condition d'avoir une autre bonne idée. Mais cela ne se fera jamais au détriment de la chanson», tient-il à préciser.

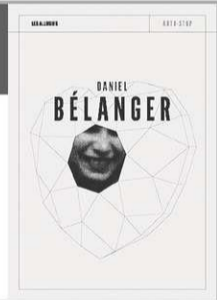
D'ailleurs, Daniel Bélanger confirme qu'il est en train de trouver la matière et les

couleurs avec lesquelles il a envie de travailler pour son prochain disque. D'ici là, c'est quand même avec son livre sous le bras qu'il se rendra en France, où il sera également lancé dans quelques semaines, pour en faire la promotion. (*Le Droit*)

DANIEL BÉLANGER

Auto-stop

ESSAI LITTÉRAIRE
Les Allusifs
79 pages



restaurant 
L'Ancre
Bistro - Restaurant - Terrasse

Brunch spécial pour
le temps des sucres!
Les dimanches 10 et
17 avril de 11 h à 14 h

Adulte, 19,95 \$ + taxes
6 à 12 ans, 9,95 \$ + taxes
Moins de 6 ans, GRATUIT!

Réservez-vous une place de choix
avec vue sur le lac...

1150, rue Principale Ouest, Magog
819 843-6521
Face au lac Memphrémagog

Sherbrooke samedi 16 avril 2011 - La Tribune

980092

W13

LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE
Théâtre destiné au jeune public et à la famille

une LETTRE pour moi!

Fantaisie théâtrale pour les petits de 3 à 6 ans
samedi 30 avril et dimanche 1^{er} mai à 11 h et 13 h 30
www.petittheatre.qc.ca
819.346.7676

Collectif de création
sous la direction d'Isabelle Cauchy • René Béchar • Pascale C. Tremblay
Michel G. Côté • Patrice Daigneault • Louis Hudon • Érika Tremblay-Roy
Interprétation Pascale C. Tremblay • Érika Tremblay-Roy

2537086

Québec Sherbrooke Québec La Tribune 104

DVD

THE KING'S SPEECH
LE DISCOURS DU ROI

DRAME
HISTORIQUE

★★★★½
Sortie: 19 avril



De Tom Hooper. Avec Colin Firth, Geoffrey Rush et Helena Bonham Carter.

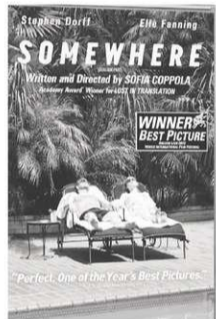
Le prince Albert ne devait pas devenir roi d'Angleterre. Mais son frère aîné, Édouard VIII, abdiqua le trône en 1936. C'est ainsi que le père d'Élisabeth II devint George VI. L'histoire de l'arrivée au pouvoir de Bertie (Colin Firth), de son combat contre le bégaiement et de son amitié avec Lionel Logue (Geoffrey Rush), orthophoniste aux méthodes peu orthodoxes, sert de trame à *The King's Speech*. Menée habilement par Tom Hooper, dont la réalisation suave et élégante est au service du scénario de David Seidler, ce film est une oeuvre académique, d'un classicisme sobre et de bon goût, interprétée impeccablement... et très «oscarisée». (*La Presse*)

— Marc Cassivi

SOMEWHERE
QUELQUE PART

CHRONIQUE

★★★★½
Sortie: 19 avril



De Sofia Coppola. Avec Stephen Dorff et Elle Fanning.

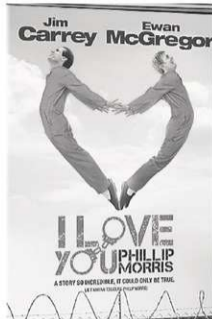
Avec *Somewhere*, film languide et minimaliste sur les errances d'une vedette de cinéma, Sofia Coppola distille à nouveau ses observations subtiles et ironiques sur la vie (pas toujours trépidante) des gens riches et célèbres. Si elle s'est égarée en 2006 sur les traces de Marie-Antoinette, la cinéaste de *Lost in Translation* retrouve ses marques. Passant d'un château à un autre, de Versailles au mythique Château Marmont de Los Angeles, elle pose à nouveau un regard d'une grande acuité sur une réalité qu'elle connaît fort bien et creuse avec brio le sillon d'un cinéma intimiste portant indéniablement sa signature. (*La Presse*)

— Marc Cassivi

I LOVE YOU PHILLIP MORRIS
JE T'AIMERAI TOUJOURS PHILLIP MORRIS

COMÉDIE
DRAMATIQUE

★★★★½
Sortie: 19 avril



De Glenn Ficarra et John Requa. Avec Jim Carrey, Ewan McGregor et Leslie Mann.

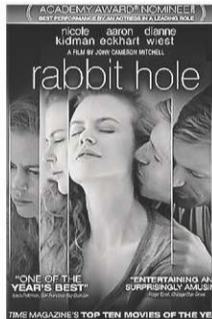
Cette comédie romantique décapante qu'est *I Love You Phillip Morris*, inspirée d'une histoire «vraie», séduit par son ton iconoclaste, mais se démarque aussi grâce à Jim Carrey, remarquable dans un rôle enfin digne de ce nom. L'homme aux mille visages fait ici flèche de tout bois en se glissant dans la peau d'un homme qui a toujours usé de stratagèmes pour arriver à ses fins. Très bien vu en société, Steven Russel est flic, bien marié, bon père de famille et chrétien pratiquant qui, un jour, décide de libérer sa vraie nature. Celle d'arnaqueur professionnel afin de financer son nouveau train de vie, celui d'un hédoniste gai. (*La Presse*)

— Marc-André Lussier

RABBIT HOLE
TROU NOIR

DRAME

★★★★
Sortie: 19 avril



De John Cameron Mitchell. Avec Nicole Kidman, Aaron Eckhart, Sandra Oh et Dianne Wiest.

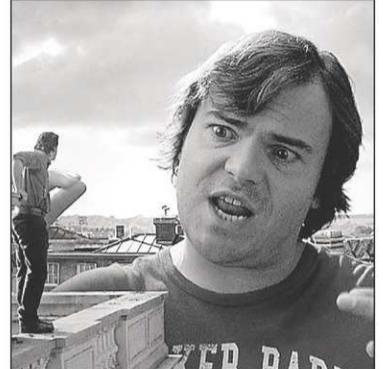
Impressionnante distribution pour ce nouveau film de John Cameron Mitchell, qui ne passera peut-être pas à l'histoire, mais qui nous immerge avec réalisme et sensibilité dans le difficile quotidien d'un couple en deuil. Becca et Howie (Nicole Kidman et Aaron Eckhart) vivent avec la perte de leur petit garçon, heurté à mort par une voiture huit mois plus tôt. Les parents éplorés peinent à se relever de cette épreuve, qui les éloigne l'un de l'autre. D'où cette chute dans «le trou noir». En dépit de la lourdeur du propos, le réalisateur jette un éclairage très humain sur ces personnages en déroute et en perte de repères. (*La Presse*)

— Jean Siag

AUTRES SORTIES

MARDI 19 AVRIL

Gulliver's Travels
Film familial
★★½



La belle visite
Documentaire

Taxi Driver (BluRay)
Drame

COIN TÉLÉ

Glee Encore
Série musicale

La grande fête du
VRAI chocolat belge!

Plus de 30 modèles de sujets de Pâques, des oeufs en chocolat, des emballages exclusifs... de tout pour combler les petits et les grands!

- Autres points de vente en Estrie
- Dégustation et service au Métro Plus Plouffe de Magog



ATELIER ET BOUTIQUE :
1745, ch. Rivière-aux-Cerises, Magog
819 843-1706
www.chocolatsvandeneynden.com



Courez la chance de gagner un de deux paniers de Pâques (50 \$ chacun).

John Travolta, chef mafieux



John Travolta

NEW YORK — John Travolta va incarner le célèbre chef mafieux John Gotti dans un film de Nick Cassavetes.

«Il s'agit d'une histoire passionnante, qui n'a pas encore été racontée dans ce pays», a déclaré la star.

Le film sera tourné cette année à New York, et s'intitulera *Gotti: trois générations*.

Durant sa longue carrière à la tête d'une des cinq familles historiques de la Cosa Nostra à New York, les Gambino, Gotti s'était gagné des sympathies pour son élégance et son esprit.

Lindsay Lohan pourrait aussi se voir attribuer le rôle de Victoria Gotti, la fille du chef.

— Agence France-Presse

La Tribune - Sherbrooke samedi 16 avril 2011

Ludo au Musée
MUSÉE nature sciences SHERBROOKE
225, rue Frontenac
Centre-ville de Sherbrooke
819 564-3200
www.naturesciences.qc.ca

WWF
Ville de Sherbrooke
Culture, Communications et Condition féminine
Québec

Au Musée, on se passionne pour les rivières!
On apprend même comment voyagent les saumons!
Accroche-toi! L'expo EAU vivÉ c'est renversant!

W14



Après la défection de deux membres, Les Bébés Requins sont remontés à la surface avec une nouvelle identité, mais toujours aussi mordus de musique vintage. Menés par les frère et soeur Stéphanie et Anthony Bernier, les gardiens des temples yéyé et rock'n'roll donnent le deuxième concert de leur jeune carrière au Saloon vendredi soir, s'alignant avec les Betalovers, Half Baked et Final Flash dans le cadre de la tournée Mini M sur la route.

Vous avez joué dans sept groupes en six ans: du hard rock au yéyé, de Jenny et les Pinn Ups à Tuxedo Grrrls. Y a-t-il un danger de s'attacher, au risque que Photoroman ne meure au feuilleton lui aussi?

Non, ça n'arrivera pas. Nous sommes maintenant des adultes, donc nous sommes devenus fidèles et stables (rires). C'est vrai



IMACOM, RENÉ MARQUIS

PHOTOROMAN

« Nous ne voyons que les bons côtés des années 1950 et 1960. »

que nous avons tout essayé. Notre problème est que nous aimons plusieurs styles de musique et que nous ne pouvions refuser les occasions de garder la scène sherbrookoise vivante. Nous voyons la musique comme un hobby, pas encore comme un travail. Mais nous sommes sérieux avec Photoroman, nous voulons enregistrer un 45 tours bientôt, dès que nous aurons mis le doigt sur le son précis que nous voulons obtenir.

Tout de même, est-ce que ça a été frustrant de tuer les Bébés Requins dans l'oeuf, en janvier 2010?

Oui, un peu. Nous avons sorti un 45 tours, participé à une session Bande à part, à Radio-Canada. Nous faisons notre petit bonhomme de chemin. La mort des Bébés Requins aura tout de même été positive, puisque de la scission seront nés deux groupes, le nôtre, qui poursuit dans la

même lignée, et Union Général, qui fait de la *power pop* en anglais. Comme nous ne sommes plus sept, mais quatre musiciens, avec une batterie minimaliste et une voix plutôt que deux, nous sonnons moins pop qu'avant.

La télésérie américaine Mad Men a déclenché un fort engouement pour les années 1960. Votre intérêt pour cette époque ne vous vient visible-

ment pas de Don Draper...

Nous aimons les décennies 1950 et 1960 depuis toujours. Comme nous ne les avons pas vécues, nous ne voyons que leurs bons côtés. L'esthétique nous touche, autant les vêtements, très chic bourgeois, que la musique, pimpante. Peu de groupes font du rock'n'roll au Québec, mis à part les Breastfeeders à leurs débuts. Nous nous inspirons de cette énergie, des airs de France Gall ou des Cramps, pour composer nos propres chansons. Nous ne nous empêchons pas non plus d'interpréter de vieux tubes du genre ou des chansons plus obscures comme l'une du groupe québécois Les Z.

Comment l'organisation de M pour Montréal vous a-t-il recrutés pour cette première tournée des régions?

Ils nous ont appelés parce qu'ils voulaient les Bébés Requins, qu'ils connaissaient bien. Je leur ai annoncé la disparition du groupe et proposé Photoroman. Nous serons trois groupes sherbrookoises sur la scène du Saloon. M pour Montréal est une organisation très importante, qui a notamment amené Karkwa et Misteur Valaire au Festival South By Southwest en mars. Cette année, ils ont décidé d'organiser des spectacles en dehors de la métropole, dans l'espoir de dénicher des talents en région et faire connaître leur événement.

— Laura Martin

CD

PALMARÈS

FRANCOPHONE

- 1 La musique en moi**
Ginette Reno
- 2 Appalaches**
Richard Séguin
- 3 Fruits défendus**
Brigitte Boisjoli
- 4 Seul au piano**
Pierre Lapointe
- 5 Le retour de nos idoles**
Artistes variés
- 6 Les chemins ombragés**
André Gagnon
- 7 Le monde tourne fort**
Vincent Vallières
- 8 Les chemins de verre**
Karkwa
- 9 Les filles de Caleb**
Artistes variés
- 10 Parole & musique**
Étienne Drapeau

NON FRANCOPHONE

- 1 21**
Adele
- 2 Precious**
Ima
- 3 American Tragedy**
Hollywood Undead
- 4 Femme Fatale**
Britney Spears
- 5 King Of Limbs**
Radiohead
- 6 Songs For Japan**
Artistes variés
- 7 Americana**
Roch Voisine
- 8 Ultra Mix 4**
Artistes variés
- 9 Club Life - Volume One Las Vegas**
Tiesto
- 10 Mixdown 2011**
Mc Mario

CRITIQUES

TIMBER TIMBRE

Creep On Creepin' On

FOLK
PSYCHÉDELIQUE
★★★½
Arts & Crafts



Sur le mode exploratoire

Avec son quatrième album, le trio canadien Timber Timbre s'éloigne quelque peu de la folk sombre de sa dernière proposition pour flirter avec le doo-wop et la musique psychédélique. S'il est un élément intéressant avec ce *Creep on Creepin' On*, c'est comment la bande de Taylor Kirk structure son univers, alternant pièces chantées et instrumentales, passages minimalistes et foisonnants, segments structurés et désorganisés. Kirk joue les *crooners*, tandis que, derrière lui, on opte pour une signature qui évoque le Pink Floyd du milieu des années 1960, signature sonore de l'époque comprise, ou encore Nick Cave, voire Devendra Banhart. Il y a des passages superbes sur cet album, d'autant que l'instrumentation est diversifiée, mais force est d'admettre qu'il y a quelques ombres au tableau : le chant de Kirk est emprunté, le violon de Mika Posen est parfois faux et, enfin, on trouve quelques redites. Mais le plus souvent, la qualité du matériel rassemblé ici prend le dessus sur ces irritants. (*Le Soleil*)

— Nicolas Houle

K.D. LANG

Sing It Loud

POP
★★★★
Nonesuch



Pieds nus à Nashville

Kathryn Dawn Lang, la chanteuse albertaine aux tenues masculines et aux pieds nus, ne change guère. Sa voix, non plus. Tony Bennett disait d'elle, dans son *MTV Unplugged* de 1994, que c'était la meilleure chanteuse de sa génération. Il ne se trompait pas. Et k.d. est restée au nord du 49^e parallèle pour une carrière fructueuse; 13 albums et une multitude de prix en témoignent depuis 1984. Elle revient en studio avec son premier *band* depuis 20 ans, étonnamment formé essentiellement de gars. Elle est descendue au sud, à Nashville, chez son coproducteur et collaborateur, Joe Pisapia, pour cet album où *I Confess* met la table pour une dizaine de chansons témoignant d'une vie sentimentale en dents de scie. Son talent vocal, on l'a dit, est magnifique, par exemple dans *A Sleep With No Dreaming* et sans *Sugar Buzz*. Les musiciens sont en symbiose avec lang et Pisapia tire de sa guitare des *rifs* parfois hypnotiques. À écouter en boucle. (*Le Soleil*)

— Michel Truchon, collaboration spéciale

PETER BJORN AND JOHN

Gimme Some

INDIE ROCK
★★★★½
Almost Gold



La pochette qui ne ment pas

Quand est venu le temps de signer leur sixième album, Peter Morén, Björn Yttling et John Eriksson ont décidé de faire appel, pour la première fois, à un réalisateur extérieur. Est-ce l'arrivée de Per Sunding derrière la console ou simplement le choix de la simplicité du trio suédois? Toujours est-il que ce *Gimme Some* carbure essentiellement aux guitares, à la basse et à la batterie, baignant autant dans le punk de la vieille école que dans une pop ensoleillée, quoique jamais racoleuse. Si c'est ficelé avec soin et résolument mélodique, les sonorités restent brutes : c'est tout juste si on n'entend pas les amplis grésiller. Cette approche sied parfaitement aux Vikings : c'est mordant et bien ramassé. *Tomorrow Has To Wait* séduit par ses envolées accrocheuses, tandis que *Down Like Me* s'illustre avec ses savoureuses lignes de basse. Les titres punk sont un peu moins efficaces, mais on ne peut nier que *Gimme Some* est un album rigoureusement écrit, servi avec énergie contagieuse et une étonnante économie. (*Le Soleil*)

— Nicolas Houle

SPECTACLES

16 AVRIL
DAMIEN ROBITAILLE
 Vieux Clocher de Sherbrooke
MATHIEU LIPPÉ
 Salle Littorale, Sherbrooke
THE GRAND ILLUSION - HOMMAGE À STYX
 Théâtre Granada, Sherbrooke
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE DRUMMONDVILLE
 Église Saint-Frédéric, Drummondville
CRIS ET CRISES - ÉLÈVES DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE
 Théâtre Léonard-St-Laurent, Sherbrooke
WILLIAM DESLAURIERS
 Centre culturel de Drummondville
CLÉMENCE DESROCHERS
 Pavillon Arthabaska, Victoriaville
AMADEUS - THÉÂTRE LES CABOTINS
 Théâtre Les Bâtisseurs de montagnes, Thetford Mines

17 AVRIL
ARTHUR L'AVENTURIER
 Pavillon des arts, Coaticook
ACROSS THE UNIVERSE - SÉMINAIRE SALÉSIE
 Théâtre Centennial, Sherbrooke

19 AVRIL
CABARET DES PETITS CANARDS
 Théâtre Centennial, Sherbrooke

20 AVRIL
WILLIAM DESLAURIERS
 Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke
THE GEORGE GAO ENSEMBLE
 Théâtre Centennial, Sherbrooke
LA JOURNÉE DES DAMES
 Centre culturel de Drummondville

21 AVRIL
HUMOUR ET COMPAGNIE
 Théâtre Granada, Sherbrooke
ALAIN CHOQUETTE
 Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke

22 AVRIL
ALEXANDRE DÉSILETS
 Théâtre Granada, Sherbrooke
MARIE-MAI
 Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke
MIKE WARD
 Vieux Clocher de Magog
MONTREAL GUITAR TRIO
 La Caravane, North Hatley
PHOTOROMAN, FINAL FLASH, BETALOVERS ET HALF BAKED
 Le Saloon, Sherbrooke
PHILIPPE LAPRISE
 Centre culturel de Drummondville
PIERRE LAPOINTE
 Pavillon Arthabaska, Victoriaville
AMADEUS - THÉÂTRE LES CABOTINS
 Théâtre Les Bâtisseurs de montagnes, Thetford Mines



LE SOLEIL, STEVE DESCHENES

William Deslauriers



IMACOM, CLAUDE POULIN

VOUS VOULEZ VOIR ?

Exposition: Traces de Nomad's Land

Artiste: Natif d'Alma, Pierre Noël, alias Pino, a emporté ses pénates dans les Cantons-de-l'Est. En tant que travailleur culturel autonome, cet artiste multidisciplinaire a touché aux arts de la scène, au graphisme, à l'écriture, à l'animation et à la régie. Il s'adonne à la sculpture de lumière, dans ses temps libres.

Oeuvres: À ses sculptures faites de bois, de ferraille et d'objets abandonnés dans la forêt ou dans de vieux garages, il donne une quatrième dimension en y intégrant de la lumière.

Date et lieu: Au Centre Art Focus (94 rue King Ouest), jusqu'au 22 mai. Les lieux sont ouverts au public du mardi au samedi de 12 h à 20 h.

EXPOSITIONS

/ SALON DU PRINTEMPS DES ARTISTES DES CANTONS-DE-L'EST / ESPACES ET PAYSAGES
 Musée des beaux-arts de Sherbrooke

/ EAU VIVE / VITRINE SUR L'ARCHÉOLOGIE RÉGIONALE / TERRA MUTANTÈS / AU FIL DES SAISONS
 Musée de la nature et des sciences, Sherbrooke

/ TRANSCENDANCE
 Tommy Zen
 Centre culturel Yvonne L. Bombardier, Valcourt

/ EXPOSITION DU CERTIFICAT EN ARTS VISUEL
 Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

/ JEUX DE POUVOIR
 Annie Beaugrand-Champagne
/ REGARDS SUR LES MAÎTRES D'AUTREFOIS
 Rolland Lépine
 Maison des arts et de la culture de Brompton

/ PATRICIA BARROWMAN ET CAROLINE GEORGE
 Centre culturel Uplands, Sherbrooke

/ FRANCINE BEAUVAIS
 Galerie d'art Desjardins
 Centre culturel de Drummondville

/ ISABELLE RENAUD ET JOSÉE LAMONTAGNE
 Espace Hortense, P'tit Bonheur de Saint-Camille

/ CHEFS-D'OEUVRE DES CERCLES DES FERMIERES DE COATICOOK / EAU TOUR DE NOUS / SHIELDS
 Allyna Harris
 Musée Beaulne, Coaticook

/ LE CANADA DANS L'ESPACE: UNE BRILLANTE ÉPOPEE / PELLAN
 Musée minéralogique et minier, Thetford Mines

LIVRES

MARAZANO / LUO

Le rêve du papillon (T2): Stupides! Stupides espions!

BANDE DESSINÉE
 Dargaud
 ★★★½
 54 planches couleurs



Alice chez les Japonais

Une fillette, irrévérencieuse et même effrontée, se perd dans un monde animalier dirigé par un empereur despotique et psychopathe. Avec l'aide d'un chat doué de la parole, elle cherche avec désespoir la façon de retourner chez elle.

Non, il ne s'agit pas d'Alice au pays des merveilles. Mais presque. Disons que cette nouvelle histoire d'enfant perdue donne l'impression de lire une version japonaise du conte onirique de Lewis

Carroll. Cet agacement, surtout ressenti à la lecture du premier album, s'estompe cependant dans ce second tome.

Toujours suivie à la trace par les stupides lapins espions et encore honnie par les animaux locaux, Tutu s'est résignée à obéir aux règles sans chercher à comprendre avec l'espoir de quitter un jour cette vallée à l'hiver éternel. Sa destinée n'est cependant pas entre ses mains car l'Empereur et ses ennemis ne ménagent rien

pour l'attirer dans leur camp respectif. Elle semble détenir la clé d'un pouvoir encore inconnu.

De surprises en rebondissements, Marazano et Luo continuent de nous faire nager en plein mystère et de mettre au défi notre esprit rationnel. En dépit du rythme fou des malheurs de Tutu, rien ne permet de faire avancer l'histoire. Ou si peu.

Pourtant, nous ne parvenons pas à refermer l'album avant d'avoir lu la dernière planche. Est-ce la beauté du dessin? La poésie distillée dans les cases et les bulles? L'irrévérence naïve de Tutu? Ou encore la sympathie qu'inspire toujours une orpheline perdue dans un monde cruel? Un peu toutes ces réponses.

— André Laroché



À NOTER

La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrookeuse sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

ARTHUR

Arthur
Comédie sentimentale de Jason Winer, avec Russell Brand, Jennifer Garner et Helen Mirren. Malgré la présence d'une gouvernante attentionnée qui veille sur lui, un jeune milliardaire alcoolique et fêtard accumule les frasques, jusqu'à ce que sa mère menace de lui couper les fonds s'il refuse un mariage arrangé destiné à l'assagir. (Général)

110 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 55, 15 h 20, 19 h 20, 21 h 45
Maison du cinéma: v. f. 13 h 5, 15 h 30, 19 h 5, 21 h 30

CODE SOURCE

Source Code
Film de science-fiction de Duncan Jones, avec Jake Gyllenhaal, Vera Farmiga et Michelle Monaghan. Quand le capitaine Colter Stevens se réveille dans le corps d'un inconnu, il découvre qu'il fait partie d'une mission secrète qui consiste à retrouver un terroriste dans un train de banlieue de Chicago. (Général)

93 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 20, 15 h 35, 19 h 15, 21 h 35
Maison du cinéma: v. f. 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25; v. o. a. 13 h 10, 15 h 35, 19 h 10, 21 h 35
Cinéma Magog: v. f. samedi, dimanche et jeudi 13 h, 15 h 15, 19 h, 21 h 15, lundi à mercredi 19 h, 21 h 15

COPIE CONFORME

Drame psychologique d'Abbas Kiarostami, avec Juliette Binoche, William Shimell et Jean-Claude Carrière. En Toscane, une galeriste française rencontre un critique d'art anglais venu présenter son nouvel ouvrage, intitulé *Copie conforme*, dans lequel il s'interroge sur les concepts d'originalité et d'authenticité en histoire de l'art. (Général)

107 min

Maison du cinéma: 13 h 5, 15 h 40, 19 h 5, 21 h 40

FRENCH KISS

Comédie sentimentale de Sylvain Archambault, avec Claude Legault, Céline Bonnier et Didier Lucien. Attiré par une jeune bibliothécaire qu'il vient de croiser sur la rue, un éternel séducteur ne se doute pas que, en l'abordant, sa vie va prendre une tournure inattendue. (Général)

85 min ★★ ½

Maison du cinéma: 13 h 5, 19 h 5

FRISSONS 4
Scream 4

Suspense de Wes Craven, avec Courtney Cox, Neve Campbell et David Arquette. Le retour dans sa ville natale de Sidney Prescott, maintenant auteure de livres sur la confiance en soi, provoque le réveil du règne de terreur de Ghostface. (13 ans et plus)

111 min ★★

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 10, 15 h 40, 19 h 30, 21 h 50
Maison du cinéma: v. f. 13 h 10, 15 h 40, 19 h 10, 21 h 40

Rio: explosion de couleurs et d'action



FOX

Après le lapin de *Hop* qui a sauté jusqu'à la première position du box-office, ça va être aux oiseaux de *Rio* de se poser sur cet échelon très convoité. En ce début d'année cinéma assez faible, les films d'animation se démarquent (encore une fois?) en termes de qualité visuelle surtout, en ce qui concerne le nouveau film de Carlos Saldanah (*Ice Age*). *Rio* est une explosion de couleurs, un feu roulant d'action et de rebondissements (assez prévisibles toutefois), une folie carnavalesque où l'imagerie 3D ne sert pas que de machine à sous. L'histoire? Celle de Blu, un perroquet bleu arrivé, tout bébé, sous le ciel gris du Minnesota après avoir été capturé par des braconniers. Le tout, sur fond de Rio. (La Presse)

FRISSON DES COLLINES

Comédie dramatique de Richard Roy, avec Antoine Pilon, Guillaume Lemay-Thivierge et Antoine Bertrand. Pendant l'été 1969, un garçon de 12 ans troublé par la mort de son père veut poursuivre son rêve d'aller rencontrer son idole, le guitariste Jimi Hendrix, lors du festival de Woodstock. (Général)

103 min ★★

Cinéma Galaxy: 13 h 5, 15 h 25, 19 h 20, 21 h 40, sauf mercredi 13 h, 15 h 25, 19 h 20, 21 h 40
Maison du cinéma: 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30
Cinéma Magog: samedi, dimanche et jeudi 13 h 5, 15 h 15, 19 h, 21 h 10, lundi à mercredi 19 h, 21 h 10

HANNA

Film d'action de Joe Wright, avec Saoirse Ronan, Cate Blanchett et Eric Bana. Entraînée par son père à devenir une machine à tuer, une adolescente d'Europe de l'Est doit échapper aux griffes d'une agente des services secrets qui veut l'éliminer. (13 ans et plus)

111 min ★★ ½

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 45, 15 h 35, 19 h 15, 21 h 40, sauf mercredi 13 h, 15 h 35, 19 h 15, 21 h 40
Maison du cinéma: v. f. 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

DES HOMMES ET DES DIEUX

Drame de Xavier Beauvois, avec Lambert Wilson, Michael Lonsdale et Olivier Rabourdin. En 1996, huit moines cisterciens du monastère de Tibhirine, dans l'Atlas algérien, vivent en harmonie avec la population locale. L'irruption d'intégristes musulmans dans les lieux remet en question leur mission humanitaire. (13 ans et plus)

123 min ★★

Maison du cinéma: 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

HOP!

Hop
Comédie fantaisiste de Tim Hill. À la veille de reprendre les rênes de l'entreprise familiale, le fils adolescent du lapin de Pâques quitte pour Hollywood dans le but de poursuivre son rêve de devenir un batteur. (Général)

95 min

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 5, 15 h 15, 18 h 55, 21 h 10
Maison du cinéma: v. f. 13 h 20, 15 h 20, 19 h 20, 21 h 20

INSIDIEUX

Insidious
Suspense d'épouvante de James Wan avec Patrick Wilson, Rose Byrne et Barbara Hershey. Josh, son épouse et leurs trois enfants vivent depuis peu dans leur nouvelle maison lorsque l'aîné tombe dans un coma inexplicable. Étrangement, une succession de phénomènes paranormaux débute peu après. (13 ans et plus)

102 min ★★ ½

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h 15, 15 h 45, 19 h 35, 21 h 55
Maison du cinéma: v. f. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 40

LES PETITS MOUCHOIRS

Comédie dramatique de Guillaume Canet, avec Marion Cotillard, Jean Dujardin et François Cluzet. À la suite d'un événement bouleversant, une bande de copains décide, malgré tout, de partir en vacances au bord de la mer comme chaque année. (Général)

155 min ★★ ½

Cinéma Galaxy: 12 h 40, 15 h 50, 20 h

Maison du cinéma: 12 h 30, 15 h 20, 18 h 30, 21 h 20

RIO

Rio
Film d'animation de Carlos Saldanha. Un perroquet vivant au Minnesota s'avère être l'un des derniers de son espèce. À la demande d'un ornithologue, sa propriétaire l'emmène au Brésil où, sitôt arrivé, il est capturé par des braconniers. (Général)

99 min ★★

Cinéma Galaxy: EN 3D v. f. 12 h 20, 14 h 35, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 30; v. f. 12 h 35, 15 h 50, 17 h, 19 h 25
Maison du cinéma: EN 3D v. f. 13 h 15, 15 h 35, 19 h 15, 21 h 35; v. o. a. 13 h, 15 h 20, 19 h, 21 h 20
Cinéma Magog: EN 3D v. f. samedi, dimanche et jeudi 12 h 30, 14 h 30, 19 h 10, 21 h 20, lundi 21 h 30, mardi et mercredi 19 h 10, 21 h 20

SANS LIMITES

Limitless
Suspense de Neil Burger, avec Bradley Cooper, Robert De Niro et Abbie Cornish. Eddie est un auteur raté, habite un appartement crasseux et vient tout juste de vivre une séparation difficile. Son ancien beau-frère lui propose une solution: une pilule qui éveille certaines parties du cerveau et rend ainsi surdoué et puissant. Après avoir avalé l'un de ces comprimés et rédigé près du tiers de son roman, Eddie retrouve son fournisseur mort et doit assumer les effets secondaires, tout en gérant la colère de nombreux ennemis. (13 ans et plus)

104 min ★★ ½

Cinéma Galaxy: v. f. 13 h, 15 h 45, 19 h 25, 21 h 45
Maison du cinéma: v. f. 13 h 10, 15 h 35, 19 h 10, 21 h 35

SORTILÈGE

Beastly
Conte de Daniel Barnz, avec Alex Pettyfer, Vanessa Hudgens et Mary-Kate Olsen. Un adolescent snob et méprisant de Manhattan est transformé en monstre hideux lorsqu'il se moque d'une sorcière. Pour rompre son mauvais sort, il doit se faire aimer d'une jeune fille, malgré sa laideur. (Général)

86 min ★★ ½

Cinéma Galaxy: v. f. 21 h 30
Maison du cinéma: v. f. 15 h 45, 21 h 45

SON ALTESSE

Your Highness
Comédie fantastique de David Gordon Green, avec Danny McBride, James Franco et Nathalie Portman. Un prince arrogant et paresseux doit s'engager dans une quête pour sauver son royaume. (13 ans et plus)

102 min

Cinéma Galaxy: v. f. 12 h 55, 15 h 25, 19 h 30, 22 h
Maison du cinéma: v. o. a. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30

VÉNUS NOIRE

Drame historique d'Abdellatif Kechiche, avec Yahima Torres, Andre Jacobs et Olivier Gourmet. Au début du XIXe siècle, Vénus Hottentote, une jeune femme noire au physique très particulier, devient un objet de curiosité couru dans les spectacles de foire de différentes capitales européennes. (13 ans et plus)

164 min

Cinéma Magog: v. f. samedi et dimanche 16 h 20, lundi 18 h 45

Note: les horaires de cinéma sont sujets à changement.

Les viticulteurs artistes

JACQUES BENOIT

Chronique

MONTRÉAL — Le bon viticulteur et l'artiste ont beaucoup en commun.

Entre autres, et c'est capital, ils prêtent tous deux une attention particulière, quasi maniaque, au moindre détail, car c'est ainsi que naissent les grandes œuvres, comme les vins de qualité.

Car il suffit de peu de choses pour déparer un vin.

Des raisins mal triés et mis à fermenter avec des feuilles ou une certaine quantité de raisins pourris (ou... des limaces!), des fruits transportés sans soin, et à moitié écrasés pendant le transport (ce qui entraîne leur oxydation et risque d'altérer la netteté du vin), un chai plus ou moins propre, des barriques mal nettoyées: c'est ce genre de fautes qu'évite comme la peste le viticulteur consciencieux.

Et, que le millésime soit exceptionnel ou moyen, celui-ci, par ses soins, réussit immanquablement à moins d'une catastrophe naturelle toujours possible — à élaborer un vin au fruité pur, exemplaire.

Jérôme Mathon, de l'appellation Brouilly, dans le Beaujolais, et dont on trouve en ce moment sur le marché son Brouilly 2008

Vieilles Vignes (voir plus bas), en est un bon exemple. Plus soigneux que lui, tu meurs!

Aucun engrais de synthèse, mais plutôt un engrais bio «d'extraits d'algues brunes», un boisé éminemment discret, «le côté boisé n'étant pas recherché, car il masque la typicité du cru s'il est mal intégré au vin», écrit-il ainsi dans *Mon Éthique vigneronne*, un texte de deux pages dont il accompagne sa fiche technique.

Jean Gardiés, des Côtes du Roussillon, et dont j'ai eu le plaisir de visiter les installations il y a quelques années avec des collègues d'ici compte, également parmi ces viticulteurs dont les vins se signalent par leur qualité irréprochable, constante (voir plus bas).

Brouilly 2008 Vieilles Vignes Jérôme Mathon, 20,65 \$ (10387270), ★★★, \$\$\$½

Propriétaire de 1,66 hectare de vignes dans l'appellation Brouilly, Jérôme Mathon y produit entre autres cette cuvée «vieilles vignes», dont une partie (30 %) est élevée en fûts. Beaujolais hors normes, son beau bouquet de fruits rouges, très discrètement boisé, fait beaucoup plus bourgogne rouge que beaujolais. Peu corsé, légèrement tannique, souple, son fruité est pur, et il surpasse des bourgo-

gnes rouges plus chers. À découvrir. 12,5 % (159 caisses).

Côtes du Roussillon 2009 Mas Las Cabes, 16,30 \$ (11096159), ★★★½, \$\$, 2011-2014.

D'un domaine appartenant aux Gardiés depuis 1990, ce vin en porte la signature. Beaucoup de couleur, un généreux bouquet de fruits noirs, plein d'éclat, une bouche bien en chair, dense, corsée, sur des tannins gras: c'est du Jean Gardiés tout craché! Savoureux. 60 % Syrah, 30 % Grenache et 10 % Carignan, avec élevage en fûts pour la moitié de la cuvée. 14,5 % (66 caisses).

Central Otago 2009 Pinot Noir Roaring Meg, 25,40 \$ (10383762), ★★★, \$\$\$

Est-ce une question de climat, de clones, ou est-ce... leur philosophie viticole? Toujours est-il que la Nouvelle-Zélande a l'art d'élaborer des vins de Pinot noir typés, nuancés, à dominante de petits fruits noirs, immanquablement élevés en fûts de chêne français, et puis tendres, charmeurs. Tel celui-ci. 13,5 % (60 caisses).

Tasmania 2009 Pinot Noir South, 24,60 \$ (10947951), ★★★, \$\$\$, 2011-2013*

L'Australie produit elle aussi

de bons vins de Pinot noir, dont celui-ci, au bouquet de fruits rouges, avec des notes comme de prunes. Vin moyennement corsé, souple, non boisé, il est tout en fruit. Savoureux. 13,5 % (171 caisses).

Vin de Glace 2008 Vignoble du Marathonien, 50 \$ la demie, ★★★½, \$\$\$\$\$, 2011-2015*

D'une couleur vieil or, ce vin de glace du Québec, de Vidal, de Line et Jean Joly, tous deux passionnés, se présente avec un bouquet expressif, intense, de fruits confits. Et la bouche suit, opulente, bien sucrée, quoique sans excès. Avec le foie gras, en digestif, sur des fromages, etc. En vente au vignoble, non loin de Montréal (www.marathonien.qc.ca). 9,9 % d'alcool.

Châteauneuf-du-Pape 2008 Domaine de la Vieille Julienne, 65,25 \$ (11171235), ★★★½, \$\$\$\$½, 2011-2014*

Quoique 2008 ait été un millésime moyen pour le sud de la vallée du Rhône, le propriétaire de ce domaine, Jean-Paul Daumen, a réussi son vin. Bien coloré pour l'appellation, le bouquet, dominé par le Grenache (70 %), brille par la netteté du fruit, ce qu'on retrouve en bouche. Des tannins,

La recommandation de la semaine



Sancerre 2010 Domaine La Moussière

Les Alphonse Melot, père et fils, ont une conception du Sancerre qui, pour ainsi dire, fait honneur au Sauvignon blanc et en exalte le potentiel de finesse! Vinifié pour moitié en fûts neufs (50 % de la cuvée), mais sans que cela soit vraiment perceptible, le 2010 fait montre, au nez, de la délicatesse et de l'élégance habituelles, le caractère aromatique du cépage étant peu marqué et c'est tant mieux. Plutôt léger en bouche, sans toutefois l'ampleur du précédent millésime (2009), m'a-t-il semblé, fin, il a toute l'acidité voulue, ce qui lui confère beaucoup de vivacité. Très bon. 13 % (297 caisses).

26,80 \$ (33480), ★★★, \$\$\$

mais sans rugosité, des saveurs franches, de l'éclat, tout y est, sans que l'alcool soit dérangent. 15 % (39 caisses). (*La Presse*)



Brunch de PÂQUES

Menu gourmet pour se régaler

Chasse aux cocos pour divertir la famille

Animateurs pour dégourdir la marmaille

Site exceptionnel pour célébrer le printemps

Atmosphère chaleureuse pour une journée inoubliable!

Dimanche 24 avril • 10 h 30 à 13 h 00

25 \$* adultes • **19 \$*** 6 à 12 ans • **Gratuit** moins de 5 ans

Réservez vos places au

1.800.567.3134

131, Chemin de Jouvence, Orford

www.jouvence.com



*Pourboires inclus, taxes en sus.

Société Alzheimer ESTRIE

Conférences mensuelles d'information

Le jeudi 21 avril 2011 à 13 h 30 et 19 h*

La mémoire : qui est-elle, quand doit-elle m'inquiéter et comment l'aider?

Par : Lise Gagnon, neuropsychologue, professeure et chercheuse au Centre de recherche sur le vieillissement

Quelles sont les différentes mémoires? Comment se modifient-elles au cours du vieillissement normal et en contexte de maladie d'Alzheimer ou de troubles cognitifs légers? Présentation de trucs (méthodes d'apprentissage simples) afin de favoriser un meilleur fonctionnement de sa mémoire.

* Exceptionnellement deux représentations.

GRATUIT!

Stationnement : 3 \$

Arrivez tôt, places limitées!

Pavillon Argyll du CSSS-IUGS

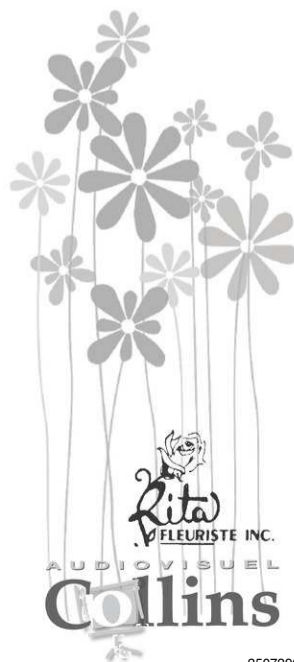
Édifice Norton, Salle Frances-Whittle
461, rue Argyll, Sherbrooke

Information :

819 821-5127

info@alzheimerestrie.com

www.alzheimerestrie.com



Une bière et deux vins à l'effigie du 150^e de Victo

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — La Corporation du 150^e anniversaire de Victoriaville a lancé cette semaine, en compagnie de la microbrasserie Multi-Brasses de Tingwick et du sommelier Martin Garneau, la bière et les vins officiels des festivités.

Brassée par Multi-Brasses et distribuée par Bières et Saveurs de Victoriaville, la bière du Grand-Tronc sera vendue dans six emballages différents, chacun rappelant un moment important dans l'histoire de Victoriaville.

La recette originale a été concoctée par Sylvain Provencher, initiateur du projet et propriétaire de Bières et Saveurs.

Pour ce qui est des vins, Martin Garneau, copropriétaire du restaurant Le Luxor, et les agences Francs-Vins et Univin ont sélectionné un vin blanc italien, le Moma Umberto Cesare 2009, et un vin rouge, des Pays d'Oc, le Jaja de Jau Syrah 2009. Il est possible de se procurer ces deux vins dans les succursales de la SAQ de Victoriaville Les vins que la bière sont aussi offerts dans certains restaurants de la municipalité.



DENIS MESSIER *en liberté*

dmessier@latribune.qc.ca



GUY DROUIN, commissaire et directeur à la Fondation scout de l'Estrie, m'informe que près de 700 billets ont été vendus dans le cadre de la 15^e édition de la campagne de financement annuelle... Le Grand chef **MARCEL BUREAU** et l'ingénieur **YVAN NADEAU** se sont surpassés avec la vente de plus de 100 billets chacun. Une fois de plus, la troupe d'honneur a relevé le défi!

////

Le Grand chef scout **MARCEL BUREAU** de la SSJB ajoute un autre totem à son palmarès, celui du «grand monarque honorable». Comme le monarque, **MARCEL** fait son p'tit bonhomme de chemin depuis longtemps...

////

DANY SÉVIGNY, de Location Sévigny, et président de la Fondation scout de l'Estrie recevait le totem «l'automeris communicatif», la seule auto qu'il ne peut mettre en location. L'automeris peut devenir l'auto-mérite ou encore l'auto-merci...

////

RICHARD DUQUETTE de la Pâtisserie Duquette est un scout passionné à qui le totem «comète passionné» colle bien. Parlez-lui de ses beignes au sirop d'érable et vous allez constater combien il est passionné...

////



André Langevin

Un retraité de l'assurance, actif bénévole et Chevalier de Colomb, **ROMÉO MORIN**, hérite du totem «le grand sacré persuasif». Personne ne peut lui refuser rien, même des billets pour les Chevaliers de Colomb...

////

L'ex-maire **FRANCIS GAGNON** d'Assurancia va vivre avec le totem «l'appollon rassurant». Est-ce que ce nouveau totem va remplacer celui de «coq honoré»? À suivre...

////

YVON COUTURE de Caritas est «lemakaon allumé», soit la bougie d'allumage de Caritas avec ses campagnes de la bougie et du pain partagé... **PATRICE FORTIN** de CIMA+ est «hypochloro génial»...

////

M^e **FRANÇOIS CHOULNARD** de Paré Tanguay notaires et Rodgers fut présenté avec le totem «le morphe notable». Comme dans le film *Le Papillon bleu*, il oeuvre auprès des enfants malades...

////

ÉRIC MARQUIS, directeur

de la Caisse Desjardins du Nord de Sherbrooke, est fier d'aider la cause du scoutisme. Il a comme totem «le grand mars actif»: actif dans le sens de dynamique, mais aussi dans le sens que sa caisse a de l'actif...

////

Il y en a juste un comme **YVAN NADEAU** de l'Ordre des ingénieurs et de la Fondation scout, et pour cette raison, son totem est «amiral unique»... **LUCIE TRUDEL** de la Ville de Sherbrooke reçoit le totem la «lucine généreuse». Elle bénéficie partout où elle passe...

////

CARMEN TREMBLAY de la Maison Desjardins de la Fondation du CHUS quittait le Manège militaire avec le totem: «la belle dame mobilisante». Pour obtenir le succès année après année de la Maison Desjardins, il faut qu'il y ait quelqu'un qui mobilise, la voilà...

////

SERGE ROY des brasseries Le Dauphin et La Seigneurie recevait pour une première fois un totem de la Fondation scout se lisant «le morio accueillant». Si vous allez dans ses brasseries vous constaterez qu'il est accueillant le morio...

////

GAÉTAN POULIN de Victor Poulin Électricien quittait lui aussi le site avec un premier totem, «le tabac d'Espagne clairvoyant». À titre d'électricien, s'il passe chez vous, c'est certain que c'est clair et voyant...

////

PIERRE ROY du Musée d'art naïf est surnommé le «Vice-roy naïf». Naïf n'est pas un qualificatif, mais bien un rappel pour le



Paul Deshaies

musée, où il est le président...

////

Le premier Déjeuner du commandant de la SQ-Estrie, l'inspecteur **SYLVAIN CARON**, aura lieu le lundi 18 avril dans les restaurants Mikes de l'Ouest et de l'Est au profit de la Fondation québécoise du cancer en Estrie... **MARIE TOUPIN**, directrice du Centre régional et Hotellerie de l'Estrie, joint sa voix à celle du commandant **CARON** pour inviter la population au déjeuner entre 7 h et 11 h... Le proprio de l'Ouest, **MARIO ROY**, se fera lui aussi un plaisir de vous y accueillir, tout comme **LYNE LAVIGNE** et **GHISLAIN BEAULIEU** au Mikes de l'Est...

////

////

La 15^e édition, un succès



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La Fondation scout de l'Estrie tenait tout dernièrement sa 15^e campagne annuelle de financement dans le cadre d'un «5 à 7» au Manège militaire de Sherbrooke. L'activité a réuni au-delà de 400 personnes sous la présidence d'honneur de Marcel Bureau, directeur général de la SSJB du diocèse de Sherbrooke et le Grand chef scout de 2011. M. Bureau pose ici en compagnie de Dany Sévigny, président de la Fondation scout de l'Estrie, l'aquarelliste Jocelyne Brasseur, qui a remis à Marcel un tableau, et Roméo Morin, retraité de l'assurance, bénévole et membre Chevalier de Colomb.

Le courtier immobilier Re/Max d'Abord **SERGE LACROIX** porte à mon attention la 13^e édition du souper homard à volonté qui aura lieu le 6 mai prochain au profit de l'Opération Enfant Soleil à l'Hôtellerie du Boulevard à 18 h 30. **MANON DUCHARME** attend votre coup de fil au 819 822-2222 pour la réservation de billets au coût de 100 \$ et la possibilité également de réserver des tables de 8-10 personnes...

////

Le souper-conférence-spectacle marquant le lancement officiel des festivités marquant le 50^e anniversaire de la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford a lieu mercredi le 20 avril à 17 h 30 avec la participation d'**ALAIN CHOQUETTE** et **STÉPHANE BÉGIN**. Le premier s'amuse avec «les pouvoirs magiques» et **STÉPHANE** parle «du dépassement de soi». La fête se déroule à l'Estrimont Suites & Spa...

////

Un p'tit coup de chapeau à **PAUL DESHAIES**, ancien doyen de la Faculté d'éducation physique et sportive, pour sa nomination au Hall de la renommée du sport de l'Université de Sherbrooke. **PAUL** a permis aux équipes Vert & Or de football, basketball et golf de rayonner et, par la suite, il fut impliqué à titre d'arbitre en basketball durant plus de 35 ans. Aujourd'hui, **PAUL** est président du conseil d'administration du réseau du sport, section Cantons-de-l'Est et membre du comité pour le développement des officiels de Sports Québec...

////

GHISLAIN BOURQUE, recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières, est l'invité lundi prochain de la Chambre de commerce et de l'industrie de Drummondville dans le cadre de l'assemblée générale annuelle qui débute à 16 h 30 et le

repas conférence vers les 18 h. Le recteur **BOURQUE** fera le point sur le projet de l'UQTR à établir un campus à Drummondville...

////

LOUISE BOURGAULT de la Chambre de commerce de Sherbrooke invite les membres à un déjeuner-conférence le 4 mai prochain à l'Hôtel Le Président sur le partenariat public-privé, et ce, à compter de 7 h 30. Le thème est «un outil de plus pour réaliser vos projets». Le déjeuner vous permettra d'obtenir des réponses à vos questions, à savoir comment bâtir un projet PPP, comment le financer et qui peut m'aider?

////

L'ex-maire de Coaticook de 1983 à 2005, **ANDRÉ LANGEVIN**, va être l'invité d'honneur du maire actuel, **BERTRAND LAMOUREUX**, à l'occasion de la 20^e édition de la Classique de golf du maire de la Ville de Coaticook...

Le comité organisateur de la Classique du maire, qui cette année aura lieu le 8 juin, a remis au fil des ans plus de 190 000 \$ à des organismes de la ville et la région immédiate...

////

ROLAND LEMIEUX n'a pas volé son titre de «Bénévole de l'année» à la Maison Aube-Lumière, lui qui est associé à l'organisme depuis 1996 et qui a vendu au fil des années pour 114 112 \$ de poinsettias à l'occasion de la campagne annuelle. Toujours prêt, tel un scout, **ROLAND** est toujours présent avec sa tirelire devant le Pharmaprix du Carrefour de l'Estrie...

////

Une franchisee de McDonald, **CAROLINE IANNUZZI**, m'informe de la tenue de la 18^e édition du Grand McDon le mercredi 11 mai prochain dans plus de 1400 restaurants McDonald à la grandeur du Canada...

Vallières à Moisson Estrie



Vincent Vallières a offert un spectacle à la Salle culturelle Gilles-Renaud, située dans les locaux de Moisson Estrie. Le spectacle a eu lieu dans le cadre de Cultures du Cœur, spécialement pour les personnes qui ont recours aux services de Moisson Estrie. Un moment à la fois joyeux et touchant. On aperçoit Vincent Vallières entouré de Guylaine Larochelle, présidente de Moisson Estrie, et de Gilles Duquette, président de l'Association québécoise des cultures du cœur.



LA TOTALE AU PRIX MINIMAL



MAZDA3 SPORT 2011



POUR UNE 8^e ANNÉE CONSÉCUTIVE
LE MEILLEUR ACHAT
SELON LE GUIDE DE L'AUTO^{MC} 2011

Modèle GT illustré

INCLUANT JUSQU'À 3 250\$

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT*

DE SÉRIE:

- Moteur de 148 chevaux
- COUPLE: 135 lb-pi
- Freins ABS
- Freins à disque aux 4 roues
- Coussins gonflables avant, latéraux et en rideau
- Roues en alliage de 16 po
- Lève-glace électrique
- Contrôle dynamique de la stabilité (DSC)
- Système de contrôle de la traction/antipatinage (TCS)
- Consommation (route): 5,9L/100km**
- Dossier arrière bipartite rabattable 60/40
- Rétroviseurs extérieurs aux couleurs de la caisse
- Poignées de porte aux couleurs de la caisse
- Essuie-glace à balayage intermittent variable
- Rétroviseurs extérieurs à commande électrique
- AM/FM/CD avec compatibilité MP3
- 4 haut-parleurs
- Prise d'entrée audio auxiliaire
- Colonne de direction télescopique et inclinable
- Rétroviseur intérieur jour/nuit
- Lampes de lecture
- Prises de courant 12 V (2)
- Éclairage d'entrée
- Console de sièges avant avec couvercle
- Indicateur de température extérieure
- Système d'appui-tête actifs à l'avant
- Système antidémarrage (immobilisateur)



AUSSI APPLICABLE SUR LA MAZDA3 BERLINE

Mazda DE SHERBROOKE

5119, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8664
www.mazdadesherbrooke.com

Mazda DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke, Magog 819 843-2424
www.mazdademagog.com

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

*Le rabais de 3 250\$ inclut une remise combinée du manufacturier et du concessionnaire applicable sur les modèles Mazda3 GX 2011. L'ajustement du prix de vente à l'achat est déduit du prix négocié avant les taxes; il ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. **Consommations de carburant estimées selon le Guide de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada. Les résultats réels peuvent varier. Les offres sont valides entre le 1^{er} avril et le 2 mai, selon la disponibilité des stocks. Il se peut que le concessionnaire ait à passer une commande. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Visitez le mazda.ca ou voyez votre concessionnaire pour tous les détails.



NICARAGUA

Originalité et authenticité

LE PLUS GRAND PAYS D'AMÉRIQUE CENTRALE EST L'UN DES MOINS FRÉQUENTÉS PAR LES TOURISTES. ON PEUT ARPENTER LES RUES COLORÉES D'UNE VILLE COLONIALE ESPAGNOLE, FIÈREMENT ÉDIFIÉE SUR LES BERGES D'UN IMMENSE LAC D'EAU DOUCE, AU CENTRE DUQUEL TRÔNENT AU LOIN DEUX MAJESTUEUX VOLCANS... C'EST L'OCCASION D'UNE RENCONTRE SYMPATHIQUE AVEC UN PEUPLE QUI A BEAUCOUP DONNÉ, HABITUÉ DE PRENDRE LA RUE POUR S'EXPRIMER ET FESTOYER. UNE CONTRÉE AU GRAND POTENTIAL À EXPLORER MAINTENANT.

MARC TREMBLAY
COLLABORATION SPÉCIALE

GRANADA, Nicaragua — La ville coloniale de Granada, sise au bord de lac Nicaragua, une presque mer intérieure, doit cette appellation romantique à l'architecture de ses bâtiments, de style andalou mauresque. Granada a été fondée en 1524 par le capitaine Francisco Hernandez de Cordoba et il y a aujourd'hui 487 ans qu'elle est continuellement habitée!

Une anecdote historique raconte qu'à son arrivée, la troupe assoiffée du capitaine Hernandez de Cordoba contemplant l'océan pendant plusieurs jours lorsque des chevaux décidèrent de s'y abreuver. C'est alors que les hommes réalisèrent qu'il s'agissait d'un lac d'eau douce immense!

Je loge à l'hôtel La Gran Francia, un bâtiment au cachet colonial bien représentatif: ébénisterie et oeuvres d'art antiques, chambres spacieuses au plafond élevé, cour intérieure lumineuse pour un déjeuner savoureux avec le chant des oiseaux. L'hôtel fait face au Parque Colon, le centre historique de la ville dominé par la cathédrale, véritable symbole de Granada. Splendide et fraîchement repeinte en jaune orangé, elle a été reconstruite en 1880. Il faut savoir que Granada a été incendiée en 1856 par le pirate William Walker, mercenaire



COLLABORATION SPÉCIALE, MARC TREMBLAY

Les magnifiques édifices de style andalou mauresque dominent le centre de Granada.

américain, qui s'était même autoproclamé «Président de la république».

Les rues de Granada sont parcourues de piétons, calèches et automobiles colorées. La circulation est paisible. Les marcheurs pourront visiter différents édifices historiques: la forteresse de la Polvora, la maison du pirate Walker, les églises de Guadalupe, de la Merced et de Xalteva. À partir de la place, en longeant le flanc ouest de la cathédrale, il faut faire une promenade sur la calle la Calzada, une large avenue piétonne qui mène jusqu'au lac Nicaragua, bordée de boutiques,

restaurants et galeries d'art.

Je suis attiré par un porche qui expose des oeuvres contemporaines très colorées et que l'on peut acheter. En arrière-boutique, je découvre trois artistes en résidence qui travaillent dans leur atelier: Adan Gonzales, Guillermo Barraza et Robert Barbarena. Ils m'expliquent leur démarche, un projet qui est parrainé par la fondation Casa de los Tres Mundos, en référence au Tiers-Monde (www.c3mundos.org). Cet organisme privilégie une approche de développement communautaire durable en fournissant des

ressources matérielles, éducatives et culturelles. Outre ces studios d'artistes, la fondation appuie des projets d'école de musique, d'opéra reggaeton, de théâtre et de radio communautaire. J'adore.

À seulement deux blocs de distance, la facade bleue de l'église surgit. Fondée en 1529, elle a été visitée par nul autre que Fray Bartolomé de las Casas, le protecteur des indigènes bien connu au Mexique. La restauration de l'ensemble extérieur est magnifique et je gravis les massives marches, seul vestige d'origine, pour aller visiter le musée. Une section

abrite plusieurs stèles précolombiennes zoomorphes qui ont été trouvées sur l'île Zapatera. J'apprécie particulièrement une salle mettant en valeur une trentaine de tableaux à l'huile, de style naïf mais exécutés de manière détaillée, représentant des scènes populaires et pastorales, explosant de couleurs et de végétation tropicale.

Dans l'heure précédant le coucher de soleil, le Parque Colon est animé par les nombreuses familles qui viennent profiter de la fraîcheur de la soirée. L'atmosphère sonore mélange les instruments des musiciens, les cris de vendeurs de ballons et les clochettes des marchands de glace. Le soleil rougit sur les tours de la cathédrale. La lumière et les textures sont fantastiques. Des arômes agréables m'accueillent au restaurant El Zagan. J'y trouve une ambiance chaleureuse et un menu de viandes grillées sur le feu accompagné de bananes plantain frites. Le temps ralentit et je songe que des pirates étaient peut-être assis à ma table, 200 ans auparavant... (*Le Soleil*)

Ce reportage a été réalisé grâce à l'invitation de l'Institut du tourisme nicaraguayen.

AUTOUR DE GRANADA

en page W22

PROFITEZ DE LA PROMOTION RÉSERVEZ TÔT JUSQU'AU 30 AVRIL!

ESCAPADE À LONDRES

9 JOURS | 7 NUITS | 8 REPAS
15 AU 23 MAI - DÉPART GARANTI
VOL (AIR TRANSAT), DÉCOUVERTE COMPLÈTE DE LONDRES.
À PARTIR DE **2 366\$***

ITALIE DU SUD ET TRÉSORS DE SICILE

15 JOURS | 13 NUITS | 28 REPAS
24 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE
VOL DE MONTRÉAL OU QUÉBEC¹ (AIR CANADA)
PEU D'EXCURSIONS FACULTATIVES. MAXIMUM DE 25 PERSONNES.
À PARTIR DE **3 939\$***

Plusieurs autres départs et autres destinations disponibles, informez-vous!

RÉSERVEZ AVANT LE 30 AVRIL!

819 566-5132 • caaquebec.com
2990, rue King Ouest, Sherbrooke

TOURS CHANTECLERC
la qualité à tous prix

SOLOBEC
TOURS
Membre du groupe Tours Chanteclerc.

LA BELGIQUE ET LES PAYS-BAS

13 JOURS | 11 NUITS | 16 REPAS
20 MAI AU 1^{ER} JUIN - DÉPART GARANTI
AUCUNE EXCURSION FACULTATIVE. ÉCOUTEURS INCLUS.
MAXIMUM DE 30 PERSONNES.
À PARTIR DE **4 160\$***

GRAND TOUR D'EUROPE

19 JOURS | 17 NUITS | 29 REPAS
24 SEPTEMBRE AU 12 OCTOBRE - DÉPART GARANTI
PEU D'EXCURSIONS FACULTATIVES. ÉCOUTEURS INCLUS.
MAXIMUM DE 30 PERSONNES.
À PARTIR DE **4 630\$***

Bienvenue à tous

CAA Voyages

OFFREZ-VOUS L'EUROPE!

Obtenez **100 Dollars CAA-Québec** par couple avec tout achat pour l'Europe!*

+ 25 % de remise en dollars CAA-Québec sur tous vos achats à La Boutique!

*Départs de Montréal. Prix par personne, en occupation double, incluant toutes les taxes, réductions et les frais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valides pour les nouvelles réservations effectuées du 16 au 18 avril 2011, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions veuillez vous référer à la brochure Europe & Méditerranée 2011 de Tours Chanteclerc. 1. Frais supplémentaires pour un départ de Québec. * Promotion offerte aux membres CAA-Québec, 50 Dollars CAA-Québec par membre et applicable aux nouvelles réservations faites entre le 1^{er} mars et le 30 avril 2011 pour des départs entre le 1^{er} mai et le 31 octobre 2011. Applicable à l'achat d'un circuit, d'un forfait croisière, de 2 billets d'avion avec une portion terrestre à destination de l'Europe pour un séjour minimum de 7 jours, et ce, auprès d'un des fournisseurs sélectionnés. Non applicable au tarif groupe, au départ de l'Italie du Sud, ni aux achats de vols seulement. † La remise globale de 25 % en Dollars CAA-Québec est exclusive aux membres et est applicable à tout achat à prix courant à la Boutique seulement. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec.

Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 \$ par 1 000 \$.

Excursion écolo au cœur du lac

MARC TREMBLAY

GRANADA, Nicaragua — Nous quittons l'animation de Granada pour nous rendre à une vingtaine de kilomètres au sud, au pied du volcan Mombacho. À cet endroit, le lac Nicaragua est recouvert d'une constellation de 365 petites îles appelées Isletas. Des gens y vivent de la pêche et se déplacent par bateau d'île en île, toute leur vie. La nature est omniprésente comme en atteste un agréable fond sonore d'oiseaux de tous genres.

J'embarque dans une navette qui glisse sur le lac vers un îlot, où l'on vient d'ériger une auberge écologique, il y a un peu plus d'un an. Le site rappelle un décor de cinéma pour un James Bond en repos dans une retraite exotique. Chalets au design impeccable, cuisine organique locale, développement durable, ambiance décontractée. La totale. Je trouve que le mot «isola» (île en italien) prend vraiment tout son sens magique d'isolement en ces lieux paradisiaques.



COLLABORATION SPÉCIALE, MARC TREMBLAY

Le volcan Concepcion est le plus élevé de l'île d'Ometepe, avec ses 1610 mètres, un cône parfait au milieu du lac Nicaragua.

Aux petites heures du matin, je file en kayak sur les eaux calmes autour de l'île Jicaro: volée d'oiseaux, échos saisissants des singes hurleurs et vue sur le volcan. Je réfléchis aux données de l'Institut nicaraguayen du tourisme. Un cinquième du territoire terrestre du pays est constitué de parcs et de réserves. Par exemple, la réserve de la biosphère Bosawas protège la deuxième plus grande forêt tropicale de l'hémisphère ouest après celle de l'Amazone, au Brésil. La réserve biologique Indio-Maiz, quant à elle, abrite plus d'espèces d'arbres, d'oiseaux et d'insectes que celles de toute l'Europe réunie!

Jicaro Island Ecolodge fait partie d'une chaîne du Costa Rica comprenant sept auberges. Cette première auberge écologique implantée récemment au Nicaragua illustre bien le besoin de trouver des nouveaux espaces touristiques en dehors des frontières du Costa Rica. La morale de l'histoire est simple: les vastes territoires naturels du Nicaragua sont encore relativement vierges d'investisseurs. Il faut y aller avant que ne se perde trop cette virginité.

L'île au centre du lac du centre de l'Amérique centrale...

Deux cônes qui nous saluent de très loin. Deux volcans reliés ensemble par un isthme et qui s'élèvent majestueusement au milieu du lac Nicaragua. Plusieurs peuples indigènes ont passé et vécu à cet endroit mystique, y laissant des statues et céramiques qu'on peut voir au musée local. Ometepe signifie «deux montagnes», en nahuatl (langue des aztèques).

L'approche classique de l'île se fait par le ferry qui relie San Jorge à Moyogalpa, une traversée d'environ deux heures. Accoudé à la rampe du pont supérieur, j'ai l'impression de naviguer en mer tellement le lac est vaste. Au loin se dresse le cône parfait du volcan Concepcion, qui atteint 1610 mètres, secondé de son compagnon pour l'éternité, le

volcan Maderas, un peu moins haut avec 1345 mètres.

Arrivé sur l'île, il est sage d'aller s'installer à l'hôtel pour se reposer et se lever tôt le lendemain, car l'ascension de l'un ou l'autre des volcans requiert une grande journée. Ici, le rythme insulaire façonne l'ambiance et le style d'hospitalité. À l'hôtel Villa Paraiso, la meilleure recommandation selon le Petit Futé, je loge simplement et proprement dans un décor chaleureux. Le restaurant est perché sur une terrasse avec vue sur le lac et on y mange de délicieux fruits de mer. À quelques minutes de là, en véhicule ou à cheval, on peut se rafraîchir dans une source cristalline: Ojo de Agua.

Les volcans ont la réputation d'être difficiles à grimper et il faut s'attendre à une montée soutenue pour randonneurs confirmés. De plus, il est obligatoire d'être accompagné par un guide du parc. Par temps dégagé, on est récompensé par la vue spectaculaire de l'autre volcan. L'ascension du Concepcion se fait dans les cendres et les gaz qui s'échappent du cratère peuvent parfois limiter l'approche finale. Moins haut, le Maderas est recouvert d'une forêt et l'humidité rend les sentiers très boueux en altitude. Des sommets pas gagnés

d'avance mais impressionnants et qui font des heureux à en juger par les vidéos sur YouTube. Les amateurs de chutes peuvent faire une randonnée alternative pour aller se baigner dans le décor idyllique de la cascade San Ramon.

Retrouver la mer à San Juan del Sur

La question devient inévitable, même lorsqu'on est un marin d'eau douce: est-ce qu'on peut aller à l'océan? Car nous sommes proches du Pacifique. Fraîchement débarqués du ferry d'Ometepe, il nous faut moins de deux heures pour atteindre San Juan del Sur.

Une grande baie circulaire peuplée de petits bateaux, enrobée d'une grande plage ondoiyante, circonscrite par des escarpements élevés, supervisée par une imposante statue du christ. Sur le rivage, plusieurs terrasses de restaurants pour savourer les fruits de mer. En périphérie, différents hébergements pour toutes les classes. San Juan est un point de départ vers de nombreuses plages et criques, pour explorer, se baigner, surfer ou se retirer de l'animation de cette station balnéaire en croissance. Des transports locaux sont organisés vers les plages distantes. (Le Soleil)

À FAIRE près de Granada

> Visiter le parc national du volcan Masaya qui propose des kilomètres de sentiers pour admirer différents phénomènes volcaniques. Le cratère Santiago est le plus actif et sa vaste ouverture laisse échapper d'abondantes effluves sulfureuses. Au belvédère, des pancartes conseillent aux automobilistes de stationner leur véhicule pointé vers la sortie pour fuir rapidement en cas d'éruption. Rigolo.

> Planer au-dessus des plantations de café (et s'enivrer de l'odeur...) dans la forêt tropicale humide du volcan Mombacho. Les tyroliennes ont été installées et sont entretenues par une compagnie canadienne. Mon expertise en équipement vertical me permet d'attester de la sécurité des installations et du professionnalisme des guides. Très ludique. (Le Soleil)

— Marc Tremblay

 www.chinacruisepon.com
Réservez en ligne

VOYAGE D'AFFAIRES EN CHINE?
VOYAGE EN FAMILLE EN CHINE?
VOYAGE D'ÉTUDES EN CHINE?
VOYAGE INDIVIDUEL EN CHINE?
POURQUOI PAS AVEC UNE CROISIÈRE EN CHINE?



Cet été Chinacruisepon.com vous offre un merveilleux prix pour une croisière sur Le Fleuve Yangtze (3 gorges) en Chine!

Départs tous les jeudis de juin à la fin d'août.

A partir de **\$99**/personne (soit **\$24.75**)
5 jours, 4 nuits /nuitée /personne

1: Bateau de 5 étoiles de luxe 2: Cabine balcon privé (cabine 25M²) 3: 3 Excursions incluses



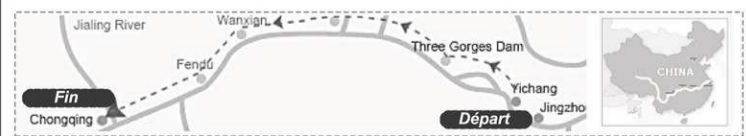
Jour 1: Embarquement à Yichang, Croisière China MV Century Sky

Jour 2: Croisière Trois Gorges La première gorge Xiling Est. Escale et promenade au gigantesque barrage des Trois Gorges. Soirée de Capitaine (cravate et chemise requises pour les messieurs).

Jour 3: Croisière Trois Gorges Gorge Qu Tang et Gorge WU. Excursion.

Jour 4: Croisière Trois Gorges Excursion dans une grotte magnifique et soirée d'adieu.

Jour 5: Chongqing Arrivée à 8 h à Chongqing et débarquement, fin de croisière.



*Prix par personne en occupation double incluant les taxes, tarifs valides du 16 avril au 30 avril 2011 sous réserve de disponibilité. *Non inclus: les vols internationaux et domestiques, contribution aux fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (3.50\$/1000\$), visa chinois, pourboires sur le bateau.

1.866.810.0888
Permis du Québec: 702569

TOURISME HUMANITAIRE

Joindre l'utile à l'agréable

GENEVÈVE GOURDEAU
COLLABORATION SPÉCIALE

QUÉBEC — Après la conscience environnementale, voilà que la conscience sociale interpelle les voyageurs. Qu'on parle de tourisme humanitaire, tourisme solidaire ou tourisme social, ceux qui y prennent part ont tous un point en commun: ils désirent voyager pour aider des gens et des communautés beaucoup moins bien nantis qu'ici.

Bien que souvent considéré comme un segment du tourisme d'aventure, le tourisme humanitaire se base sur des motivations fort différentes. Les voyageurs veulent faire quelque chose d'utile, découvrir de nouvelles cultures, s'immerger dans de nouveaux modes de vie, apprendre une nouvelle langue et même améliorer leur curriculum vitæ.

Selon des données recueillies sur le Réseau de veille en tourisme, on estime à environ 100 000 le nombre de voyages de cette nature annuellement. Les touristes proviennent principalement des États-Unis, du Canada, du Royaume-Uni, de l'Allemagne, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande.

Cette clientèle est largement composée de jeunes étudiants, soit en année sabbatique ou vivant une expérience dans le cadre de leurs études. On retrouve aussi un nombre significatif de jeunes retraités ou de personnes qui prennent une pause dans leur vie professionnelle, et qui veulent que leur expérience de vie et de travail puisse profiter aux gens dans le besoin. On voit même des entreprises, qui souhaitent s'engager socialement ou consolider l'esprit d'équipe des travailleurs, offrir à leurs employés ce type de voyage. Et bien sûr, le milieu scolaire, avec ses nombreux programmes «internationaux», s'intéresse aussi aux voyages humanitaires.

Payer pour aider

Plusieurs organisations et agences de voyages ont pris le train de l'humanitaire et offrent des séjours à des particuliers ou à des groupes. Chez Horizon Cosmopolite, dont la



HORIZON COSMOPOLITE

Le tourisme humanitaire interpelle notamment les jeunes, comme Stéphanie Moisan qui a donné un coup de main au Burkina Faso en 2009.

mission première est de développer une solidarité durable entre les peuples, on offre des stages individuels, des immersions linguistiques (espagnol et portugais), un programme de groupe et un programme pour les groupes scolaires.

Aller aider son prochain dans un autre pays n'est pas gratuit. Par exemple, avec Horizon Cosmopolite, un séjour d'un mois en Amérique latine coûte l'équivalent d'un voyage de type «sac au dos», avec un hébergement modeste. Un total d'un peu plus de 2000 \$, billet d'avion inclus. À ce montant s'ajoutent les frais pour les vaccins, les assurances et l'achat de vêtements et de matériel adéquats pour le voyage.

«En général, étant donné le type de partenariat que nous avons, il est difficile d'envoyer des gens pour moins de un mois. Des liens se tissent avec les gens de la place, souvent des enfants. C'est pourquoi il est impensable pour nous d'envoyer des gens pour seulement une semaine ou deux», précise Marie-Pierre Fortin, coordonnatrice de programmes.

Certains organismes, comme AFS Interculture Canada, vont demander aux voyageurs d'effec-

tuer une campagne de financement afin de couvrir une partie des frais de voyage.

Rester humble

Le tourisme humanitaire offre certes plusieurs avantages: le plaisir de voyager, le sentiment d'être utile, la découverte d'une autre culture, l'aventure, le contact chaleureux avec les gens et l'exotisme. Qui dit mieux? Certes, l'humanitaire a la cote. Mais selon Marie-Pierre Fortin, il faut que les gens aient des attentes très humbles par rapport à ce type de voyage. «Bien sûr, tout le monde trouve que ça a l'air merveilleux d'aller aider les autres. Mais il faut vraiment conscientiser les voyageurs avant le départ. Il faut que les gens prennent le temps de se poser des questions comme "Est-ce que je suis prêt à vivre dans un confort minimal, à être constamment déstabilisé, à ne pas toujours comprendre ce qui se passe?" Ce n'est pas nécessairement fait pour tout le monde.» Mme Fortin croit qu'il faut être doté d'une grande tolérance aux différences et d'une ouverture d'esprit élastique, de même qu'une grande capacité d'adaptation pour s'engager dans une telle aventure.

Humanitaire et aventure

«Sois le changement que tu voudrais voir dans le monde» (Gandhi) est la devise préférée de Stéphane Gagné, fondateur de Humanis Voyages. Pour lui, il ne faut pas partir avec l'idée de changer le monde, mais au contraire aller apprendre des autres peuples. Humanis travaille actuellement avec une clientèle adulte, mais est en train de développer le marché des groupes scolaires dans les écoles privées. «L'an dernier, j'ai accompagné un groupe au Pérou pendant 29 jours, et il y avait une dame de 75 ans. Elle a accompli le travail dans la communauté et nous a accompagnés dans toute la portion d'exploration, dont un trek en altitude», raconte M. Gagné avec admiration.

Humanis Voyages offre des séjours de groupe ou individuel, en formule que l'on pourrait qualifier de «tout-inclus»: une combinaison de travail communautaire, avec une portion d'exploration et d'aventure, en plus de sorties culturelles et de cours (salsa, merengue, espagnol). Le séjour est bien encadré avec un guide toujours sur place, mais coûte plus cher qu'un séjour où il n'y a pas de portion d'exploration du pays et de visites de lieux touristiques. Ainsi, un voyage de 23 jours en Amérique latine, incluant l'avion, l'hébergement, les repas, les excursions, les cours, et le travail communautaire coûte aux environs de 5000 \$. À ce prix, le niveau de confort est plus élevé qu'un voyage humanitaire «standard». Il est important pour M. Gagné de garantir à ses voyageurs de bonnes nuits de sommeil.

«Nos voyageurs, avec

Humanis, sont hébergés dans des familles à revenu moyen dans les pays que nous visitons, donc ils ont une chambre avec pratiquement le même confort que dans une maison ici. Ils sont logés et nourris par la famille d'accueil. L'important, c'est que les gens s'initient à des valeurs de générosité et d'entraide, qu'ils reviennent ici avec une nouvelle vision du monde, et qu'ils reproduisent ces valeurs, cette entraide et cette ouverture d'esprit dans leurs milieux ici.» (Le Soleil)

ADRESSES utiles

- **Horizon Cosmopolite**
www.horizoncosmopolite.com
- **Humanis Voyages**
www.humanisvoyages.com
- **Voyages Campus**
www.travelcuts.com
- **AQOCI** (Association québécoise des organismes de coopération internationale)
www.aqoci.qc.ca
- **CECI** (Centre d'études et de coopération internationale)
www.ceci.ca/fr
- **Uniterra**
www.uniterra.ca
- **AFS Interculture Canada**
www.afscanada.org

LIVRE utile

ALEXANDRE CHOUINARD.
Stagiaires sans frontières, guide Ulysse

Club Aventure .com voyages

Club Med - Forfait randonnée avec guide de montagne, Chamonix, Villars-sur-Ollon, Serre Chevalier, 7 nuits À partir de **991 \$** (vol en sus)

Turquie - Circuit francophone, 14 nuits, 37 repas, vol direct avec Air Transat À partir de **2 299 \$**

L'Italie en liberté en train, 17 nuits, Venise, Toscane, Cinque Terre, Rome portion terrestre À partir de **2 049 \$** (vol en sus)

Croisière en Alaska, 7 nuits a/r de Vancouver, cabine int. à partir de **878 \$**, ext. à partir de **1 538 \$** (vol et transfert non inclus)

928, rue King O., Sherbrooke • 819 822-1223
www.clubaventuresherbrooke.com

Permis du Québec 2541997

Bouthan « le bout du monde »

CLUB AVENTURE, CIRCUITS DÉPARTS GARANTIS

10 et 24 juillet	Pérou des Incas
25 juillet	Vietnam
4 septembre	Kenya Tanzanie
5 septembre	Route de la soie
15 octobre	Sikkim Bouthan

NOTRE GARANTIE DES PRIX LES PLUS BAS POUR L'EUROPE!

CLUB VOYAGES EST VOTRE PORTE VERS L'Europe

Réservez votre circuit accompagné en Europe avec Club Voyages d'ici le 31 mai 2011 pour profiter de notre **GARANTIE DES PRIX LES PLUS BAS !***

Notre partenaire privilégié: **VACANCES transat**

clubvoyages
Orford

DOUBLEZ vos milles de récompense AIR MILES^{md} sur les forfaits et circuits accompagnés de Vacances Transat lorsque vous réservez d'ici le 31 mai 2011**.

- | | | |
|--|---------------------------------------|-----------------------------------|
| SHERBROOKE NORD
819 563-7131 | SHERBROOKE EST
819 564-4433 | MAGOG
819 843-4747 |
| WINDSOR
819 845-3317 | LAC-MÉGANTIC
819 583-2801 | www.orford.clubvoyages.com |

*S'applique aux forfaits circuits accompagnés réservés auprès d'une agence Club Voyages entre le 15 mars et le 31 mai 2011, pour un voyage entre le 1er avril et le 31 octobre 2011, des fournisseurs privilégiés suivants: Vacances Transat, Révateurs, Tours Chanteclerc et produits Trafalgar de Révateurs. Ne s'applique qu'aux nouvelles réservations d'un circuit accompagné en Europe de 7 jours ou plus offert par un partenaire participant. Pour être admissible, notre garantie du meilleur prix ne s'applique qu'à un forfait/circuit accompagné identique présentant la même date de départ, ville de départ, catégorie de chambre et le même vol que la réservation initiale. Les places doivent être disponibles au moment de la demande. Économie maximale de 400\$ par adulte, et jusqu'à 50% ou 200\$ par enfant. Notre Garantie du meilleur prix ne peut être appliquée qu'une seule fois à une même réservation. La différence entre le tarif payé et le tarif annoncé sera chargée sur une carte prépayée VISA CashPassport que le conseiller remettra au client. Le versement final sera exigible à ce moment précis. Notre Garantie du meilleur prix est valide jusqu'à 14 jours avant la date prévue du départ (21 jours pour les produits de Vacances Transat). Ne s'applique qu'aux réservations de forfaits présentant un itinéraire identique. Pour connaître tous les détails concernant la réclamation d'un remboursement représentant la différence entre les deux tarifs, une fois la réservation effectuée et pour consulter toutes les conditions et modalités en vigueur, vous devez en faire la demande à votre conseiller en voyages Club Voyages par téléphone au numéro sans frais 1866 691-8226 ou par courriel à l'adresse porteversurope@clubvoyages.com. **L'offre s'applique seulement aux nouvelles réservations de forfaits/circuits accompagnés en Europe offerts dans la brochure Collection Europe 2011-2012 de Vacances Transat effectuées entre le 15 mars et le 31 mai 2011 pour des départs entre le 1er avril et le 31 octobre 2011. Ne s'applique pas aux réservations de billets d'avion seulement, aux réservations de croisière, aux tarifs de groupe, aux tarifs enfant et aux tarifs de dernière minute. Offre ne peut être jumelée à aucune autre offre, est sujet à changement et peut être retirée en tout temps. D'autres conditions peuvent s'appliquer, consultez votre conseiller Club Voyages pour tous les détails. Code de l'offre: CVEU12X.md/mc. Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis No 753141 au Québec. Siège Social: 300 Léo-Pariseau, bureau 1601, Montréal, Québec H2X 4B3. Titulaire d'un permis du Québec.

ÉVÉNEMENT

BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS SUBARU



LEGACY

2.5i 2011

Location à partir de

299\$

par mois/48 mois, taxes en sus

À LA LOCATION[◇] :

- Comptant exigé : 1 565,67 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 141,42 \$ (taxes incluses)



L'annuel de l'automobile
« Meilleure voiture intermédiaire »
LEGACY 2011

Meilleur
choix sécurité[†]

INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY

Legacy 2011



MEILLEURE VOITURE
INTERMÉDIAIRE
LEGACY 2011

À LA LOCATION

0\$

 dépôt de sécurité

km alloués
24 000 km/année
km excédentaires
0,10\$/km

De série sur la Outback et la Legacy 2011

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Lève-glaces électriques
- Coussins gonflables frontaux et latéraux aux places avant
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Vaste aire de chargement
- Freins ABS

OUTBACK

2.5i Commodité 2011

Location à partir de

399\$

par mois/48 mois, taxes en sus

À LA LOCATION[◇] :

- Comptant exigé : 1 736,39 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 449,84 \$ (taxes incluses)



L'auto 2011
« Meilleur véhicule multisegment familial de l'année 2011 »
OUTBACK 2011

Meilleur
choix sécurité[†]

INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY

Outback 2011



MEILLEUR VÉHICULE
UTILITAIRE INTERMÉDIAIRE
OUTBACK 2011

Subaru est le fabricant japonais ayant connu la **croissance la plus rapide en 2010, au Canada**, pour une troisième année consécutive.



SUBARU

 **SUBARU**
SHERBROOKE

www.quebec.concessionsubaru.ca

4367, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-1600 • 1 800 567-4259

www.subarusherbrooke.com

Modèle illustré : Outback 3.6R 2011

2536684

location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par T. Valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la gamme Subaru - première position au classement général, catégorie marque grand public. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2011. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (64 km/h), de collision à 31 mi/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisées par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Pour plus d'information sur voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 30 avril 2011.